RECEPTION 3.1B AD2000 MERKBLATT W[illegible]RD 101 selon EN 10204 + TRB 100

A02 N° 6 N° PAGE 1/4 BLATT NR PAGE No A03

DUFERCO CLABECQ
Rue de Clabecq 101
1400 ITTRE A01
(BELGIQUE)

PLAQUES-BLECHE-PLATES A04

SIGLE PRODUCTEUR HERSTELLERZEICHEN TRADE MARK A04

Mn	0.800/1.400	Al	min 0.020	V	max 0.020	Re	265 N/mm2	ISO-V	T oC-20	P		
P	max 0.025	Nb	max 0.020	Mo	max 0.080	Rm	410/530 N/mm2		27 Joules			
S	max 0.015	Cu	max 0.300	Ti	max 0.030	A/5A	22.00%					
C	max 0.200	Ni	max 0.300	N2	max 0.012							
Si	max 0.400	Cr	max 0.300									

N : normalise ou laminage normalisant - normalized or normalising rolled
normalgeglüht oder normalisierendes Walzen
BL Brut de laminage - Warmgewalzt unbehandelt - As rolled
TM laminage thermomécanique - thermomechanical rolling - thermomechanisches Walzen
T Revenu - Angelassen - Tempered
NR : laminage normalisant - normalising rolled - normalisierendes Walzen (for ship buildings)
LC Laminage contrôlé - Gleichwertige Temperaturführung - Controlled rolling B15 B03

Organisme ayant service de contrôle Überwachungs-organisation Inspection A02

CLIENT / DESTINATAIRE _ BESTELLER / EMPFANGER _ PURCHASER / CONSIGNEE A06
BLUME STAHLSERVICE GMBH
Postfach 140125
D-45441 MUELHEIM/RUHR

N° COMMANDE COURTIER/CLIENT - MAKLERKUNDEBESTELL NUMMER BROKER/PURCHASER'S ORDER NUMBER A07
Z0185578/1 du 16.08.04

N° Ordre de travail Werkbestell Nr Works order No A08: 7690

NUANCE ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES B02 STAHLSORTEN UND PRÜFBEDINGUNGEN QUALITY AND SPECIFICATIONS
P 265 GH
EN 10028-2/03

ETAT LIVRAISON LIEFERZUSTAND AS DELIVERED B04: N

TRAITEMENT DE REFERENCE PROBESTREIFENDE HANDLUNG TREATMENT OF TEST SAMPLES B05

IDENTIFICATION DU PRODUIT ERZEUGNIS BENENNUNG - PRODUCT IDENTIFICATION: No REFERENCE REFERENZ NR / REFERENCE No	N COULEE SCHMELZ NR / HEAT No	BRAME BRAMME / SLAB	N° POSTE POST NR / ITEM N°	Nbre de plaques Stück-Zahl / Number of piece	DIMENSIONS _ ABMESSUNGEN _ DIMENSIONS: EPAISSEUR DICKE / THICKNESS	LARGEUR BREITE / WIDTH	LONGUEUR LÄNGE / LENGTH	MASSE THEORIQUE THEORETISCHES GEWICHT / THEORETICAL WEIGHT	TRACTION _ ZUGVERSUCH _ TENSILE TEST: SENS (2)	BONA (3)	(4)	Re 0.2%	Rm	A% * (1)			RESILIENCE - KERBSCHLAGZAHIGKEIT - NOTCH TOUGHNESS: TYPE - FORM - TYPE	SENS (3)	TEMP oC	PEAU COEUR (4)	VALEURS INDIVIDUELLES EINZELWERTE / INDIVIDUAL VALUES			MOYENNE MITTELWERTE / AVERAGE	Ap 0.2% to 300oC
B07		B06	B09	B10	B11 (mm)	B12 (mm)	B13 (mm)	B14 (kg)	C01	C02	C04	C11 (N/mm2)	C12	C13	C14	C15	C40	C44	C45	C46	C42 (Joules)			C43	C08 (N/mm2)
	153940	G5	4	1	10.00	2000	12000	1884	1	T		304	441	38.8			ISO-V	T	-20	P	218	184	178	193	236
	154042	B4	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		319	466	35.4			ISO-V	T	-20	P	88	94	100	94	236
		C4	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		338	462	37.4			ISO-V	T	-20	P	128	130	138	132	
				4				7536																	
	154043	B1	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		316	456	34.2			ISO-V	T	-20	P	108	110	84	101	
		B2	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		327	458	35.7			ISO-V	T	-20	P	116	102	108	109	
		B3	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		327	456	34.7			ISO-V	T	-20	P	118	116	120	118	
		B4	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		312	452	34.9			ISO-V	T	-20	P	106	124	96	109	230
		A1	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		334	461	32.2			ISO-V	T	-20	P	150	136	148	145	
		A2	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		352	460	33.3			ISO-V	T	-20	P	118	130	138	129	
		A3	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		317	451	35.1			ISO-V	T	-20	P	112	114	116	114	
		A4	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		315	452	36.3			ISO-V	T	-20	P	122	120	138	127	234
				34				41448																	
	154047	A4	1	4	8.00	2000	6000	3016	1	T		320	468	31.7			ISO-V	T	-20	P	61	48	70	60	240

CONTROLE DE SURFACE SELON EN 10163-2, CLASSE B (SOUS-CLASSE 2)

ANALYSE COULEE - SCHMELZANALYSE - HEAT ANALYSIS (*) = ANALYSE PRODUIT - STÜCKANALYSE - PRODUCT ANALYSIS

*(1) Lo = 5,65 VS mm - (2) Lo = 50 mm - (3) Lo = 200 mm A05

(5)	N°de REFERENCE REFERENZ NR / REFERENCE No	No COULEE SCHMELZ NR / HEAT No	Mn %	P %	S %	C %	Si %	Al %	Nb%	Cu%	Ni%	Cr%	V%	Mo%	Ti%					N2%
C70	B07	B08 C94	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83	C84	C85	C86	C87	C88
O/Y		153940	1.080	0.007	0.004	0.097	0.174	0.036	0.001	0.097	0.036	0.030	0.001	0.005	0.001					0.0045
EF*		154042	1.150	0.015	0.002	0.114	0.197	0.050	0.001	0.037	0.042	0.044	0.001	0.013	0.001					0.0052
		154043	1.170	0.011	0.004	0.106	0.189	0.036	0.001	0.038	0.032	0.031	0.001	0.005	0.001					0.0037
		154047	1.200	0.010	0.006	0.103	0.204	0.049	0.001	0.043	0.032	0.028	0.001	0.004	0.001					0.0075
CC																				

DUFERCO-CLABECQ SA
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE

C02/Z03 EXAMINED ACC. TO ADW0 - TRD100(WE570) + CERTIFIED ACC. TO PED 97/23/EC + AD2000-W0(15/10/2001) WITHOUT COUNTER SIGNATURE (21/03/72) NOTIFIED BODY (TUV RHEINLAND) Nr 0035.

Contrôle de marquage d'aspect et de dimensions : Satisfaisants
Bezeichnung, beschaffenheit und ausmessung : Ohne Beanstandung
Marking, inspection and measurement : Without objection.

P265GH A516-60
EN 10029/1991 CLASS B

ITTRE le 06/01/05
V.LEXKAS
Editeur certificat

(2) Probelage - Location C05: 1 : Tête - Kopf - Top; 2 : Pied - Fuss - Bottom
(3) Richtung - Direction C06: L : Long - Lengs - Longitudinal; T : Transv - Quer - Transverse
(4) C : Coeur - Kernprobe - Core sample; P : Peau - Walzhaute - Rolled surface C07 C50

(5) O/Y : Oxygène sur - Oxygen; EF : Electric furnace; CC : Coulée continue - Kontinuierliches giessen - Continuous casting

Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande
Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten erzeugnisse den bestellung vorschriften entsprechen
We certify hereby that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions Z04

Les résultats des essais particuliers figurent sur les documents complémentaires joints en annexe.
Die ergebnisse der besonderen prüfungen sind in die beigefügten organenden unterlagen angegeben.
The results of the special tests are indicated on the complementary documents in appendix. C60

Z01 1/8 certificate no.: 4

BRITISH-ST: 3000536 V0130974 5258/05 15.03.2005 Z102189.001 S. 1 v. 8

RECEPTION 3.1B AD2000 MERKBLATT W1 + D 101 selon EN 10204 + TRB 100

A02

N° 6 — N° PAGE 2/4 — BLATT NR — PAGE No A03

DUFERCO CLABECQ
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE
(BELGIQUE) A01

PLAQUES-BLECHE-PLATES B01

SIGLE PRODUCTEUR / HERSTELLERZEICHEN / TRADE MARK A04

Mn 0.800/1.400	Al min 0.020	V max 0.020	Re 265 N/mm2	ISO-V T oC-20 P					
P max 0.025	Nb max 0.020	Mo max 0.080	Rm 410/530 N/mm2	27 Joules					
S max 0.015	Cu max 0.300	Ti max 0.030	A/5A 22.00%						
C max 0.200	Ni max 0.300	N2 max 0.012							
Si max 0.400	Cr max 0.300								

B15

N : normalisé ou laminage normalisant - normalized or normalising rolled
normalgeglüht oder normalisierendes Walzen
BL Brut de laminage - Warmgewalzt unbehandelt - As rolled
TM laminage thermomécanique - thermomechanical rolling - thermomechanisches Walzen
r Revenu - Angelassen - Tempered
NR : laminage normalisant - normalising rolled - normalisierendes Walzen (for ship buildings)
LC Laminage contrôlé - Gleichwertige Temperaturführung - Controlled rolling B03

Organisme et/ou service de contrôle / Überwachungs-organisation / Inspection Z02

CLIENT / DESTINATAIRE _ BESTELLER / EMPFANGER _ PURCHASER / CONSIGNEE A06
BLUME STAHLSERVICE GMBH
Postfach 140125
D-45441 MUELHEIM/RUHR

N° COMMANDE COURTIER/CLIENT - MAKLER/KUNDEBESTELL NUMMER / BROKER/PURCHASER'S ORDER NUMBER A07
E0185578/1 du 16.08.04

N° Ordre de travail / Werkauftrag No. / Works order No A08
7690

NUANCE ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES / STAHLSORTEN UND PRÜFBEDINGUNGEN / QUALITY AND SPECIFICATIONS A09
P 265 GH
EN 10028-2/03

ETAT LIVRAISON / LIEFERZUSTAND / AS DELIVERED B04
N

TRAITEMENT DE REFERENCE / PRODUCTSTREIFENDE HANDLING / TREATMENT OF TEST SAMPLES B05

IDENTIFICATION DU PRODUCT / ERZEUGNIS BENENNUNG - PRODUCT IDENTIFICATION			N° POSTE	Nbre de plaques	DIMENSIONS _ ABMESSUNGEN _ DIMENSIONS			MASSE THEORIQUE	TRACTION _ ZUGVERSUCH _ TENSILE TEST							RESILIENCE - KERBSCHLAGZAHIGKEIT - NOTCH TOUGHNESS								Ap 0.2% to 300oC
N° REFERENCE / REFERENZ. NR / REFERENCE No	N COULEE / SCHMELZ NR / HEAT No	GRADE / QUALITÉ / GRADE	POST NR / ITEM N°	Stück-Zahl / Number of piece	EPAISSEUR / DICKE / THICKNESS	LARGEUR / BREITE / WIDTH	LONGUEUR / LÄNGE / LENGTH	THEORISCHES GEWICHT / THEORETICAL WEIGHT	pieces (2)	ACIER (3)	(4)	Re 0.2%	Rm	A% * (1)			TYPE - FORM - TYPE	SOUC. (3)	TEMP oC	PEAU / COEUR (4)	VALEURS INDIVIDUELLES / EINZELWERTE / INDIVIDUAL VALUES			MOYENNE / MITTELWERTE / AVERAGE	
B07	B08		B09	B10	B11 (mm)	B12 (mm)	B13 (mm)	B14 (kg)	C01	C02	C04	C11 (N/mm2)	C12	C13	C14	C15	C40	C44	C45	C46	C42 (Joules)	C42	C42	C43	C03 (N/mm2)
	154048	D1	1	9	8.00	2000	6000	6786	1	T		330	463	31.3			ISO-V	T	-20	P	74	50	64	63	
		D2	1	9	8.00	2000	6000	6786	1	T		326	464	31.4			ISO-V	T	-20	P	66	60	58	61	
		D3	1	7	8.00	2000	6000	5278	1	T		326	461	31.2			ISO-V	T	-20	P	80	78	54	71	
		D4	1	1	8.00	2000	6000	754	1	T		325	460	31.8			ISO-V	T	-20	P	64	66	62	64	247
		E1	1	7	8.00	2000	6000	5278	1	T		320	452	31.8			ISO-V	T	-20	P	56	44	52	51	
		E2	1	7	8.00	2000	6000	5278	1	T		338	453	31.5			ISO-V	T	-20	P	48	52	54	51	
		E3	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		324	453	32.2			ISO-V	T	-20	P	140	132	130	134	
		E4	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		338	465	33.4			ISO-V	T	-20	P	100	102	98	100	255
				46				41464																	
	154049	A1	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		336	473	30.7			ISO-V	T	-20	P	74	76	72	74	
		A2	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		330	465	30.5			ISO-V	T	-20	P	70	80	74	75	
		A3	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		322	469	30.7			ISO-V	T	-20	P	62	56	64	61	242
		A4	2	3	8.00	2000	12000	4521	1	T		327	469	30.9			ISO-V	T	-20	P	60	68	66	65	247
		B1	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		330	463	31.3			ISO-V	T	-20	P	70	68	66	68	
		B2	2	3	8.00	2000	12000	4521	1	T		319	464	33.0			ISO-V	T	-20	P	66	68	72	69	
		B3	2	3	8.00	2000	12000	4521	1	T		319	461	32.1			ISO-V	T	-20	P	64	66	52	61	
		B4	2	3	8.00	2000	12000	4521	1	T		314	462	29.3			ISO-V	T	-20	P	72	68	60	67	
				28				42196																	

certificate no.: 2 - 8

CONTROLE DE SURFACE SELON EN 10163-2, CLASSE B (SOUS-CLASSE 2)

*(1) Lo = 5,65 √S mm - (2) Lo = 50 mm - (3) Lo = 200 mm A05

(5)	N°de REFERENCE / REFERENZ NR / REFERENCE No	No COULEE / SCHMELZ NR / HEAT No	Mn %	P %	S %	C %	Si %	Al %	Nb%	Cu%	Ni%	Cr%	V%	Mo%	Ti%					N2%
			ANALYSE COULEE - SCHMELZANALYSE - HEAT ANALYSIS (*) = ANALYSE PRODUIT - STÜCKANALYSE - PRODUCT ANALYSIS																	
C70	B07	B08	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83	C84	C85	C86	C87	C88
O/Y		154048	1.140	0.011	0.008	0.097	0.169	0.027	0.001	0.054	0.032	0.031	0.001	0.005	0.001					0.0040
EF		154049	1.170	0.020	0.005	0.099	0.196	0.029	0.001	0.030	0.027	0.030	0.001	0.004	0.001					0.0050
CC																				

DUFERCO-CLABECQ SA
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE

D02/203 EXAMINED ACC. TO ADW0 - TRD100(WE570) + CERTIFIED ACC. TO PED 97/23/EC + AD2000-W0(15/10/2001) WITHOUT COUNTER SIGNATURE (21/03/72) NOTIFIED BODY (TUV RHEINLAND) Nr 0035.

Contrôle de marquage d'aspect et de dimensions : Satisfaisants
Bezeichnung, beschaffenheit und ausmessung : Ohne Beanstandung
Marking, inspection and measurement : Without objection.

P265GH A516-60
EN 10029/1991 CLASS B

ITTRE le 06/01/05
V.LEXXAS
Editeur Certificat

(2) Prélèvage - Location C05: 1 : Tête - Kopf - Top; 2 : Pied - Fuss - Bottom
(3) Direction C06: L : Long - Langs - Longitudinal; T : Travers - Quer - Transverse
(4) C : Coeur - Kernprobe - Core sample; P : Peau - Weichfläche - Rolled surface C07 C50
(5) OY : Oxygène pur - Oxygen; EF : Electric furnace; CC : Coulée continue - Kontinuierliches giessen - Continuous casting

Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande
Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten erzeugnisse den bestellung vorschriften entsprechen
We certify hereby that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions Z04

Les résultats des essais particuliers figurent sur les documents complémentaires joints en annexe.
Die ergebnisse der besonderen prüfungen sind in die beigefügten ergänzenden unterlagen angegeben.
The results of the specials tests are indicated on the complementary documents in appendix C60

Z01

BRITISH-ST: 3000536 V0130974 5258/05 15.03.2005 Z102189.002 S. 2 v. 8

RECEPTION 3.1B AD2000 MERKBLATT W1 ..RD 101 selon EN 10204 + TRB 100

A02

N° 6 — N° PAGE 3/4 — BLATT NR — PAGE No A03

DUFERCO CLABECQ
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE
(BELGIQUE) A01

PLAQUES-BLECHE-PLATES B01

SIGLE PRODUCTEUR / HERSTELLERZEICHEN / TRADE MARK A04

Mn	0.800/1.400	Al	min 0.020	V	max 0.020	Re	255 N/mm2	ISO-V	T oC-20	P	
P	max 0.025	Nb	max 0.020	Mo	max 0.080	Rm	410/530 N/mm2		27 Joules		
S	max 0.015	Cu	max 0.300	Ti	max 0.030	A/5A	22.00%				
C	max 0.200	Ni	max 0.300	N2	max 0.012						
Si	max 0.400	Cr	max 0.300								

N : normalise ou laminage normalisant - normalized or normalising rolled
normalgeglüht oder normalisierendes Walzen
BL Brut de laminage - Warmgewalzt unbehandelt - As rolled
TM laminage thermomécanique - thermomechanical rolling - thermomechanisches Walzen
r Revenu - Angelassen - Tempered
NR : laminage normalisant - normalising rolled - normalisierendes Walzen (for ship buildings)
B15 LC Laminage contrôlé - Gleichmertige Temperaturführung - Controlled rolling B03

Organisme mandataire de contrôle / Überwachungs-organisation / Inspection A02

CLIENT / DESTINATAIRE _ BESTELLER / EMPFANGER _ PURCHASER / CONSIGNEE A06
BLUME STAHLSERVICE GMBH
Postfach 140125
D-45441 MUELHEIM/RUHR

N° COMMANDE COURTIER/CLIENT - MAKLERKUNDEBESTELL NUMMER / BROKER/PURCHASER'S ORDER NUMBER A07
E0185578/1 du 16.08.04

N° Commande usine / Werkauftrag Nr / Works order No A08: 7690

NUANCE ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES / STAHLSORTEN UND PRUFBEDINGUNGEN / QUALITY AND SPECIFICATIONS B07
P 265 GH
EN 10028-2/03

ETAT LIVRAISON / LIEFERZUSTAND / AS DELIVERED B04: N

TRAITEMENT DE REFERENCE / PROBESTROFENDE HANDLUNG / TREATMENT OF TEST SAMPLES B05

IDENTIFICATION DU PRODUIT / ERZEUGNIS BENENNUNG - PRODUCT IDENTIFICATION: No REFERENCE / REFERENZ NR / REFERENCE No	N° COULEE / SCHMELZ NR / HEAT No	BRAME / BRAMME / SLAB	N° POSTE / POST NR / ITEM N°	Nbre de plaques / Stück-Zahl / Number of pieces	DIMENSIONS _ ABMESSUNGEN _ DIMENSIONS: EPAISSEUR / DICKE / THICKNESS (mm)	LARGEUR / BREITE / WIDTH (mm)	LONGUEUR / LANGE / LENGTH (mm)	MASSE THEORIQUE / THEORISCHES GEWICHT / THEORETICAL WEIGHT (kg)	TRACTION _ ZUGVERSUCH _ TENSILE TEST: Place (2)	Sens (3)	(4)	Re 0.2% (N/mm2)	Rm (N/mm2)	A% * (1)	RESILIENCE - KERBSCHLAGZAHIGKEIT - NOTCH TOUGHNESS: TYPE - FORM - TYPE	Sens (3)	TEMP oC	PLAU COEUR (4)	VALEURS INDIVIDUELLES / EINZELWERTE / INDIVIDUAL VALUES (Joules)				MOYENNE / MITTELWERTE / AVERAGE	Ap 0.2% to 3000C (N/mm2)
B07		B08	B09	B10	B11	B12	B13	B14	C01	C02	C04	C11	C12	C13	C40	C44	C45	C46	C42	C42	C42	C43		C08
	154050	A1	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		331	465	30.7	ISO-V	T	-20	P	80	68	66	71		
		A2	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		326	471	30.1	ISO-V	T	-20	P	70	64	52	62		
		A3	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		315	463	30.9	ISO-V	T	-20	P	74	60	62	65		
		A4	2	3	8.00	2000	12000	4521	1	T		314	444	31.1	ISO-V	T	-20	P	78	76	68	74		
		B4	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		358	477	33.0	ISO-V	T	-20	P	126	128	124	126		270
				17				26373																
*	154055	A5	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		365	473	31.2	ISO-V	T	-20	P	104	84	102	97		275
	154057	A1	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		311	451	34.9	ISO-V	T	-20	P	200	192	164	185		
		A2	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		320	449	34.8	ISO-V	T	-20	P	142	156	134	144		
		A3	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		335	457	33.0	ISO-V	T	-20	P	182	186	176	181		
		A4	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		351	466	35.8	ISO-V	T	-20	P	184	198	208	197		266
				18				22608																
				154				190293																

certificate no.: 3 / 8

CONTROLE DE SURFACE SELON EN 10163-2, CLASSE B (SOUS-CLASSE 2)

ANALYSE COULEE - SCHMELZANALYSE - HEAT ANALYSIS
(*) = ANALYSE PRODUCT - STÜCKANALYSE - PRODUCT ANALYSIS
*(1) Lo = 5,65 VS mm - (2) Lo = 50 mm - (3) Lo = 200 mm A05

(5)	N°de REFERENCE / REFERENZ NR / REFERENCE No	No COULEE / SCHMELZ NR / HEAT No	Mn %	P %	S %	C %	Si %	Al %	Nb %	Cu%	Ni%	Cr%	V%	Mo%	Ti%					N2%
C70	B07	B08	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83	C84	C85	C86	C87	C88
O/Y		154050	1.130	0.017	0.004	0.109	0.198	0.036	0.001	0.034	0.030	0.038	0.001	0.005	0.001					0.0049
EF		154055	1.160	0.014	0.007	0.100	0.180	0.026	0.001	0.031	0.029	0.029	0.001	0.005	0.001					0.0044
		154057	1.100	0.014	0.002	0.104	0.190	0.032	0.001	0.031	0.025	0.021	0.001	0.002	0.001					0.0039
CC																				

DUFERCO-CLABECQ SA
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE

D02/D03 EXAMINED ACC. TO ADW0 - TRD100(WE570) + CERTIFIED ACC. TO PED 97/23/EC + AD2000-W0(15/10/2001) WITHOUT COUNTER SIGNATURE (21/03/72) NOTIFIED BODY (TUV RHEINLAND) Nr 0035.

Contrôle de marquage d'aspect et de dimensions : Satisfaisants
Bezeichnung, Beschaffenheit und Ausmessung : Ohne Beanstandung
Marking, inspection and measurement : Without objection.

P265GH A516-60
EN 10029/1991 CLASSE B

ITTRE le 06/01/05
V. LEKKAS
Editeur certificat

(2) Prélèvement - Location C05: 1 : Tête - Kopf - Top; 2 : Pied - Fuss - Bottom
(3) Direction - Direction C06: L : Long - Lange - Longitudinal; T : Travers - Quer - Transverse
(4) C : Coeur - Kernprobe - Core sample; P : Peau - Walzfläche - Rolled surface C07
C50

(5) O/Y : Oxygène pur - Oxygen; EF : Electric furnace; CC : Coulée continue - Kontinuierliches giessen - Continuous casting

Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande
Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten erzeugnisse den bestellung vorschriften entsprechen
We certify hereby that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions Z04

Les résultats des essais particuliers figurent sur les documents complémentaires joints en annexe.
Die ergebnisse der besonderen prüfungen sind in die beigefügten ergänzenden unterlagen angegeben.
The results of the specials tests are indicated on the complementary documents in appendix. C60

Z01

BRITISH-ST: 3000536 V0130974 5258/05 15.03.2005 Z102189.003 S. 3 v. 8

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1.B selon EN 10204

N° 7 — N° PAGE 1/3 — BLATT NR — PAGE No

DUFERCO CLABECQ
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE (BELGIQUE)

SIGLE PRODUCTEUR / KERSTELLERZEICHEN / TRADE MARK

PLAQUES-BLECHE-PLATES

N : normalisé ou laminage normalisant - normalized or normalising rolled - normalgeglüht oder normalisierendes Walzen
BL : brut de laminage - Warmgewalzt unbehandelt - As rolled
TM : laminage thermomécanique - thermomechanical rolling - thermomechanisches Walzen
r : Revenu - Angelassen - Tempered
NR : laminage normalisant - normalising rolled - normalisierendes Walzen (for ship buildings)
LC : Laminage contrôlé - Gleichwertige Temperaturführung - Controlled rolling

Organisme et/ou service de surveillance / Überwachungsorganisation / Inspection: —

CLIENT / DESTINATAIRE / EMPFÄNGER / PURCHASER / CONSIGNEE:
BLUME STAHLSERVICE GMBH
Postfach 140125
D-45441 MUELHEIM/RUHR

N° COMMANDE COURTIER/CLIENT - MAKLER/KUNDEBESTELL NUMMER - BROKER/PURCHASER'S ORDER NUMBER: E0185578/1 du 16.08.04

N° Commande usine / Werksauftrag Nr: 7690

NUANCE ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES / STAHLSORTE UND HAUPTBEDINGUNGEN / QUALITY AND SPECIFICATIONS: GRADE 60 ASTM A516/03

ETAT LIVRAISON / LIEFERZUSTAND / AS DELIVERED: LC

TRAITEMENT DE REFERENCE / PROBESTREIFENBEHANDLUNG / TREATMENT OF TEST SAMPLES

IDENTIFICATION DU PRODUIT / ERZEUGNIS BENENNUNG - PRODUCT IDENTIFICATION: N° REFERENCE / REFERENZ NR / REFERENCE No	N° COULEE / SCHMELZ NR / HEAT No	MARQUE / BRAMME / SLAB	N° POSTE / POST NR / ITEM N°	Nb de plaques / Blech-Zahl / Number of pieces	DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONS: EPAISSEUR / DICKE / THICKNESS (mm)	LARGEUR / BREITE / WIDTH (mm)	LONGUEUR / LANGE / LENGTH (mm)	MASSE THEORIQUE / THEORETISCHES GEWICHT / THEORETICAL WEIGHT (kg)	TRACTION - ZUGVERSUCH - TENSILE TEST: Place (2)	Sens (3)	(4)	Re 0.2% (N/mm2)	Rm	A% *	A% (2)* (3)	T° fin Lam.
	153940	G5	4	1	10.00	2000	12000	1884	1	T		304	441		30.9	879
	154042	B4	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		319	466		28.2	866
		C4	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		338	462		29.8	839
				4				7536								
	154043	B1	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		316	456		27.2	865
		B2	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		327	458		28.4	873
		B3	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		327	456		27.6	875
		B4	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		312	452		27.8	878
		A1	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		334	461		23.6	861
		A2	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		352	460		26.5	867
		A3	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		317	451		27.9	872
		A4	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		315	452		28.9	876
				34				4144B								
	154047	A4	1	4	8.00	2000	6000	3016	1	T		320	468		24.1	871

RESILIENCE - KERBSCHLAGZAHIGKEIT - NOTCH TOUGHNESS

TYPE - FORM - TYPE	SENS (3)	TEMP °C	PEAU / COEUR (4)	VALEURS INDIVIDUELLES / EINZELWERTE / INDIVIDUAL VALUES			MOYENNE / MITTELWERTE / AVERAGE

certificate no.: 4 / 8

CONTROLE DE SURFACE SELON EN 10163-2, CLASSE B (SOUS-CLASSE 2)

ANALYSE COULEE - SCHMELZANALYSE - HEAT ANALYSIS (*) = ANALYSE PRODUIT - STÜCKANALYSE - PRODUCT ANALYSIS

*(1) Lo = 5.65 √S mm - (2) Lo = 50 mm - (3) Lo = 200 mm

(5)	N°de REFERENCE / REFERENZ NR / REFERENCE No	No COULEE / SCHMELZ NR / HEAT No	Mn %	P %	S %	C %	Si %	Al %	Nb%	Cu%	Ni%	Cr%	V%	Mo%	Ti%	N2%
O/Y		153940	1.080	0.007	0.004	0.097	0.174	0.036	0.001	0.097	0.036	0.030	0.001	0.005	0.001	0.0045
EF		154042	1.150	0.015	0.002	0.114	0.197	0.050	0.001	0.037	0.042	0.044	0.001	0.013	0.001	0.0052
		154043	1.170	0.011	0.004	0.106	0.189	0.036	0.001	0.038	0.032	0.031	0.001	0.005	0.001	0.0037
CC		154047	1.200	0.010	0.006	0.103	0.204	0.049	0.001	0.043	0.032	0.028	0.001	0.004	0.001	0.0075

DUFERCO-CLABECQ SA
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE

Contrôle de marquage d'aspect et de dimensions : Satisfaisants
Bezeichnung, Besichtigung und Ausmessung : Ohne Beanstandung
Marking, inspection and measurement : Without objection.

P265GH A516-60
EN 10029/1991 CLASSE B

ITTRE le 06/01/05
V. LEXKAS
Editeur du certificat

(2) Prélèvage - Location: 1 : Tête - Kopf - Top; 2 : Pied - Fuss - Bottom
(3) Direction: L : Long - Langs - Longitudinal; T : Travers - Quer - Transverse
(4) C : Coeur - Kernprobe - Core sample; P : Peau - Walzfläche - Rolled surface
(5) O/Y : Oxygène pur - Oxygen; EF : Electric furnace; CC : Coulée continue - Kontinuierliches giessen - Continuous casting

Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande
Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten erzeugnisse den bestellung vorschriften entsprechen
We certify hereby that the above mentioned products are conformed with the order prescriptions

Les résultats des essais particuliers figurent sur les documents complémentaires joints en annexe.
Die ergebnisse der besonderen prüfungen sind in die beigefügten ergenzenden unterlagen angegeben.
The results of the specials tests are indicated on the complementary documents in appendix.

BRITISH-ST: 3000536 V0130974 5258/05 15.03.2005 Z102189.004 S. 4 v. 8

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1.B selon EN 10204

A02

N° 7 — N° PAGE 2/3 — BLATT NR — PAGE No A03

DUFERCO CLABECQ
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE A01
(BELGIQUE)

PLAQUES-BLECHE-PLATES B01

SIGLE PRODUCTEUR / HERSTELLERZEICHEN / TRADE MARK A04

N : normalisé ou laminage normalisant - normalized or normalising rolled
normalgeglüh. oder normalisierendes Walzen
BL Brut de laminage - Warmgewalzt unbehandelt - As rolled
TM laminage thermomécanique - thermomechanical rolling - thermomechanisches Walzen
r Revenu - Angelassen - Tempered
NR : laminage normalisant - normalising rolled - normalisierendes Walzen (for ship buildings)
LC Laminage contrôlé - Gleichwertige Temperaturführung - Controlled rolling B03
B15

Organisme d'inspection / Überwachungs-organisation / Inspection B02

CLIENT / DESTINATAIRE _ BESTELLER / EMPFANGER _ PURCHASER / CONSIGNEE A05
BLUME STAHLSERVICE GMBH
Postfach 140125
D-45441 MUELHEIM/RUHR

N° COMMANDE COURTIER/CLIENT - MAKLERKUNDEBESTELL NUMMER - BROKER/PURCHASER'S ORDER NUMBER A07
E0185578/1 du 16.08.04

N° Commande usine / Werksauftr. Nr / Works order No A08
7690

NUANCE ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES / STAHLSORTEN UND PRÜFBEDINGUNGEN / QUALITY AND SPECIFICATIONS B03
GRADE 60
ASTM A516/03

ETAT DE LIVRAISON / LIEFERZUSTAND / AS DELIVERED B04
LC

TRAITEMENT DE REFERENCE / PROBESTREIFENDE HANDLUNG / TREATMENT OF TEST SAMPLES B05

CERTIFICATION DU PRODUIT / ERZEUGNIS BEZEICHNUNG - PRODUCT IDENTIFICATION: No REFERENCE / REFERENCE NR / REFERENCE No	N° COULEE / SCHMELZ NR / HEAT No	GRAME / BRAMME / SLAB	N° POSTE / POST NR / ITEM N°	Nbre de plaques / Blech-Zahl / Number of pieces	DIMENSIONS _ ABMESSUNGEN _ DIMENSIONS: EPAISSEUR / DICKE / THICKNESS	LARGEUR / BREITE / WIDTH	LONGUEUR / LÄNGE / LENGTH	MASSE THEORIQUE / THEORISCHES GEWICHT / THEORETICAL WEIGHT	TRACTION _ ZUGVERSUCH _ TENSILE TEST: Place (2)	Sens (3)	(4)	Re 0.2%	Rm	A% *	A% (2)* (3)	T° fin Lam.	RESILIENCE - KERBSCHLAGZAHIGKEIT - NOTCH TOUGHNESS: TYPE - FORM - TYPE	Sens (3)	TEMP °C	PLAU COEUR (4)	VALEURS INDIVIDUELLES / EINZELWERTE / INDIVIDUAL VALUES				MOYENNE / MITTELWERTE / AVERAGE
B07		B08	B09	B10	B11	B12	B13	B14	C01	C02	C04	C11	C12	C13	C14	C15	C40	C44	C45	C46	C42	C42	C42	C43
					(mm)	(mm)	(mm)	(kg)				(N/mm2)												
	154048	D1	1	9	8.00	2000	6000	6786	1	T		330	463		23.8	848								
		D2	1	9	8.00	2000	6000	6786	1	T		326	464		23.9	839								
		D3	1	7	8.00	2000	6000	5278	1	T		326	461		23.7	875								
		D4	1	1	8.00	2000	6000	754	1	T		325	460		24.2	884								
		Z1	1	7	8.00	2000	6000	5278	1	T		320	452		24.2	878								
		Z2	1	7	8.00	2000	6000	5278	1	T		338	453		24.0	888								
		Z3	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		324	453		25.6	861								
		Z4	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		338	465		26.6	869								
				46				41464																
	154049	A1	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		336	473		23.4	821								
		A2	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		330	465		23.2	864								
		A3	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		322	469		23.4	868								
		A4	2	3	8.00	2000	12000	4521	1	T		327	469		23.5	854								
		B1	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		330	463		23.8	862								
		B2	2	3	8.00	2000	12000	4521	1	T		319	464		25.1	854								
		B3	2	3	8.00	2000	12000	4521	1	T		319	461		24.4	870								
		B4	2	3	8.00	2000	12000	4521	1	T		314	462		22.3	870								
				28				42196																

certificate no.: 1 / 8

CONTROLE DE SURFACE SELON EN 10163-2, CLASSE B (SOUS-CLASSE 2)

(2)	N°de REFERENCE / REFERENCE NR / REFERENCE No	No COULEE / SCHMELZ NR / HEAT No	ANALYSE COULEE - SCHMELZANALYSE - HEAT ANALYSIS (*) = ANALYSE PRODUIT - STÜCKANALYSE - PRODUCT ANALYSIS: Mn %	P %	S %	C %	Si %	Al %	Nb%	Cu%	Ni%	Cr%	V%	Mo%	Ti%					N2%
C70	B07	B08	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83	C84	C85	C86	C87	C88
O/Y		154048	1.140	0.011	0.008	0.097	0.169	0.027	0.001	0.054	0.032	0.031	0.001	0.005	0.001					0.0040
EF		154049	1.170	0.020	0.005	0.099	0.196	0.029	0.001	0.030	0.027	0.030	0.001	0.004	0.001					0.0050
CC																				

*(1) Lo = 5,65 VS mm - (2) Lo = 50 mm - (3) LO = 200 mm A06

DUFERCO-CLABECQ SA
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE

C02/C03

Contrôle de marquage d'aspect et de dimensions : Satisfaisants
Bezeichnung, Besichtigung und ausmessung : Ohne Beanstandung
Marking, inspection and measurement : Without objection.

P265GH A516-60
EN 10029/1991 CLASS B

ITTRE le 06/01/05
V.LEKKAS
Editeur du certificat

(2) Probelage - Location C06: 1 : Tête - Kopf - Top; 2 : Pied - Fuss - Bottom
(3) Richtung - Direction C06: L : Long - Langs - Longitudinal; T : Travers - Quer - Transverse
(4) C : Coeur - Kernprobe - Core sample; P : Peau - Walzhaut - Rolled surface C07
C50

(5) O/Y : Oxygène pur - Oxygen; CC : Coulée continue - Kontinuierliches giessen - Continuous casting; EF : Electric furnace

Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande
Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten erzeugnisse den bestellung vorschriften entsprechen
We certify hereby that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions Z04

Les résultats des essais particuliers figurent sur les documents complémentaires joints en annexe.
Die ergebnisse der besonderen prüfungen sind in die beigefügten ergänzenden unterlagen angegeben.
The results of the special tests are indicated on the complementary documents in appendix. C60

Z01

BRITISH-ST: 3000536 V0130974 5258/05 15.03.2005 Z102189.005 S. 5 v. 8

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1.B selon EN.10204

A02 N° 7 — N° PAGE 3/3 / BLATT NR / PAGE No A03

DUFERCO CLABECQ
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE A01
(BELGIQUE)

PLAQUES-BLECHE-PLATES B01

SIGLE PRODUCTEUR / HERSTELLERZEICHEN / TRADE MARK A04: DC

N : normalisé ou laminage normalisant - normalized or normalising rolled / normalgewalzt oder normalisierendes Walzen
BL Brut de laminage - Warmgewalzt unbehandelt - As rolled
TM laminage thermomecanique - thermomechanical rolling - thermomechanisches Walzen
r Revenu - Angelassen - Tempered
NR : laminage normalisant - normalising rolled - normalisierendes Walzen (for ship buildings)
LC : Laminage contrôlé - Gleichwertige Temperaturführung - Controlled rolling B16 B03

Organisme ayant réalisé le contrôle / Durchführende Prüfungsorganisation / Inspection Z03

CLIENT / DESTINATAIRE _ BESTELLER / EMPFANGER _ PURCHASER / CONSIGNEE A06:
BLUME STAHLSERVICE GMBH
Postfach 140125
D-45441 MUELHEIM/RUHR

N° COMMANDE COURTIER/CLIENT - MAKLERWUNDEBESTELL NUMMER - BROKER/PURCHASER'S ORDER NUMBER A07: E0185578/1 du 16.08.04

N° Commande vente / Verkauf Nr. / Sales order No A08: 7690

NUANCE ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES / STAHLSORTEN UND PRÜFBEDINGUNGEN / QUALITY AND SPECIFICATIONS B07: GRADE 60 ASTM A516/03

ETAT LIVRAISON / LIEFERZUSTAND / AS DELIVERED B04: LC

TRAITEMENT DE REFERENCE / PRODESTREIFENDE HANDLUNG / TREATMENT OF TEST SAMPLES B05:

IDENTIFICATION DU PRODUIT / ERZEUGNIS BEZEICHNUNG - PRODUCT IDENTIFICATION: N° REFERENCE / REFERENCE NR (B07)	N° COULEE / SCHMELZ NR / HEAT No (B08)	GRANIE / GRANAGE / SLAB (B09)	N° POSTE / POST NR / ITEM N°	Nbre de plaques / Stück-Zahl / Number of pieces (B10)	DIMENSIONS _ ABMESSUNGEN _ DIMENSIONS: EPAISSEUR / DICKE / THICKNESS (B11) (mm)	LARGEUR / BREITE / WIDTH (B12) (mm)	LONGUEUR / LANGE / LENGTH (B13) (mm)	MASSE THEORIQUE / THEORISCHES GEWICHT / THEORETICAL WEIGHT (B14) (kg)	TRACTION _ ZUGVERSUCH _ TENSILE TEST: Nbre (2)	éch. (3)	(4)	Re 0.2% (C11) (N/mm2)	Rm (C12)	A% * (C13)	A% (2)* (3) (C14)	T° fin Lam. (C15)	RESILIENCE - KERBSCHLAGZAHIGKEIT - NOTCH TOUGHNESS: TYPE - FORM - TYPE (C40)	Nbre (C41)	TEMP °C (C45)	PLAN / COEUR (4) (C46)	VALEURS INDIVIDUELLES / EINZELWERTE / INDIVIDUAL VALUES (C42) (C42) (C42)	MOYENNE / MITTELWERTE / AVERAGE (C43)	C08
	154050	A1	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		331	465		23.4	858								
		A2	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		326	471		22.9	851								
		A3	2	4	8.00	2000	12000	6028	1	T		315	463		23.5	867								
		A4	2	3	8.00	2000	12000	4521	1	T		314	444		23.7	874								
		B4	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		358	477		26.3	868								
				17				26373																
	154055	A5	4	2	10.00	2000	12000	3768	1	T		365	473		24.8	856								
	154057	A1	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		311	451		27.8	879								
		A2	3	6	10.00	2000	6000	5652	1	T		320	449		27.7	883								
		A3	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		335	457		25.3	869								
		A4	4	3	10.00	2000	12000	5652	1	T		351	466		28.5	869								
				18				22608																
				154				190293																

certificate no.: 6 / 8

CONTROLE DE SURFACE SELON EN 10163-2, CLASSE B (SOUS-CLASSE 2)

ANALYSE COULEE - SCHMELZANALYSE - HEAT ANALYSIS / (*) = ANALYSE PRODUIT - STÜCKANALYSE - PRODUCT ANALYSIS

(5) C20	N° de REFERENCE / REFERENCE NR (B07)	N° COULEE / SCHMELZ NR / HEAT No (B08)	Mn % (C71)	P % (C72)	S % (C73)	C % (C74)	Si % (C75)	Al % (C76)	Nb% (C77)	Cu% (C78)	Ni% (C79)	Cr% (C80)	V% (C81)	Mo% (C82)	Ti% (C83)	N2% (C33)
O/Y		154050	1.130	0.017	0.004	0.109	0.198	0.036	0.001	0.034	0.030	0.038	0.001	0.005	0.001	0.0049
EF		154055	1.160	0.014	0.007	0.100	0.180	0.026	0.001	0.031	0.029	0.029	0.001	0.005	0.001	0.0044
		154057	1.100	0.014	0.002	0.104	0.190	0.032	0.001	0.031	0.025	0.021	0.001	0.002	0.001	0.0039
CC																

*(1) Lo = 5.65 √S mm - (2) Lo = 50 mm - (3) Lo = 200 mm A06

DUFERCO-CLABECQ SA
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE

C02/C03

Contrôle de marquage d'aspect et de dimensions : Satisfaisants
Bezeichnung, besichtigung und ausmessung : Ohne Beanstandung
Marking, inspection and measurement : Without objection.

P265GH A516-60
EN 10029/1991 CLASSE B

ITTRE le 06/01/05
V. LEKKAS
Editeur certificat
Z01

(2) Prélèvage - Location C05: 1 : Tête - Kopf - Top; 2 : Pied - Fuss - Bottom
(3) Richtung - Direction C06: L : Long - Langs - Longitudinal; T : Travers - Quer - Transverse
(4) C : Coeur - Kernprobe - Core sample; P : Peau - Walzfläche - Rolled surface C07
C50

(5) O/Y : Oxygène pur - Oxygen; EF : Electric furnace; CC : Coulée continue - Kontinuiertlies giessen - Continuous casting

Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande
Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten erzeugnisse den bestellung vorschriften entsprechen
We certify hereby that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions Z04

Les résultats des essais particuliers figurent sur les documents complémentaires joints en annexe.
Die ergebnisse der besonderen prüfungen sind in die beigefügten ergänzenden unterlagen angegeben.
The results of the specials tests are indicated on the complementary documents in appendix. C60

BRITISH-ST: 3000536 V0130974 5258/05 15.03.2005 Z102189.006 S. 6 v. 8

RECEPTION 3.1B AD2000 MERKBLATT W. A RD 101 selon EN 10204 + TRB 100

A02

N° 6 N° PAGE 4/4
BLATT NR
PAGE No A03

DUFERCO CLABECQ
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE A01
(BELGIQUE)

PLAQUES-BLECHE-PLATES B04

SIGLE PRODUCTEUR
HERSTELLERZEICHEN
TRADE MARK A04

DC

N : normalisé ou laminage normalisant - normalized or normalizing rolling
normalgeglüht oder normalisierendes Walzen
BL Brut de laminage - Warmgewalzt unbehandelt - As rolled
M laminage thermomécanique - thermomechanical rolling - thermomechanisches Walzen
R Revenu - Angelassen - Tempered
D Détensionné - Spannungsfreigeglüht - Stress relieved
LC Laminage contrôlé - Gleichwertige Temperaturführung - Controlled rolling B03

B15

Organisme d'inspection / Überwachungs-organisation / Inspection B02	CLIENT / DESTINATAIRE _ BESTELLER / EMPFANGER _ PURCHASER / CONSIGNEE A06	N° COMMANDE COURTIER/CLIENT - MAKLER/KUNDEBESTELL NUMMER A07 BROKER/PURCHASER'S ORDER NUMBER	N° Werksbestellung Werkbestell Nr. Works order No A08	NUANCE ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES STAHLSORTEN UND PRÜFBEDINGUNGEN QUALITY AND SPECIFICATIONS B02	ETAT LIVRAISON LIEFERZUSTAND AS DELIVERED B04	TRAITEMENT DU REFERENCE PRODUCTSPRÜFTAGE HANDLUNG TREATMENT OF TEST SAMPLES B05
	BLUME STAHLSERVICE GMBH Postfach 140125 D-45441 MUELHEIM/RUHR	E0185578/1 du 16.08.04	7690	P 265 GH EN 10028-2/03	N	

DUFERCO
CLABECQ
B-1460 ITTRE
ÜHP
Typ. P

certificate no.: 7 8

DUFERCO-CLABECQ SA
Rue de Clabecq 101
1460 ITTRE

Kennziffern nach EURONORM 168-86
Repères selon EURONORM 168-86
Attributes according EURONORM 168-86

Kennziff. / Repère / Attribut.	Bezeichnung, Erläuterungen und mögliche Codes / Désignation, explications et codes possibles / Designation, explications and possible codes
A01-A99	**Angaben zum Geschäftsvorgang** **Informations commerciales** **Commercial information**
A01	Herstellerwerk Usine productrice Manufacturer's works
A02	Art der Prüfbescheinigung Type de document Type of document
A03/A03	Werksauftrags- / Bescheinigungs-Nr. — Blatt Référence usine / Certificat Nr. — Page Manufacturer's order / Certificate No. — Sheet
A04	Herstellerzeichen Sigle du producteur Trademark
A05	Aussteller / Abnahmeorgan Auteur du document / Organisme de réception Established by / Inspecting body
A06	Kurzform von Namen und Adressen Abréviation des noms et adresses Shortform of names and addresses
A07.1	Kundenbestell-Nr. Numéro cde. client Purchase order No.
A07.2	Empfängerreferenz Référence destinataire Receiver reference
A08	Versandanzeige-Nr. — Versanddatum Avis d'expédition No. — Date d'expédition Advice of dispatch No. — Date of dispatch
B01-B99	**Beschreibung des Erzeugnisses** **Description du produit** **Description of the product**
B01	Erzeugnis Produit Product
B02	Stahlsorte Nuance Steel grade
B03	Zusätzliche Lieferbedingungen Spécifications supplémentaires Supplementary specifications
B04	Lieferzustand / Wärmebehandlung der Bleche Etat de livraison / Traitement thermique des tôles Delivery condition / Heat treatment of plates
B05	Bezugszustand / Probenbehandlung Etat de référence / Traitement des éprouvettes Reference condition / Treatment of test samples
B04/B05	U Walzzustand / Brut de laminage / As rolled — N Normalisiert / Normalisé / Normalized TM Thermomechan. gewalzt / Laminage thermomécanique / Thermomechanically rolled Q Gehärtet / Trempé / Quenched — A Angelassen / Revenu / Tempered S Spannungsarm geglüht / Détensionné / Stress relieved — C Step cooling / Step cooling / Step cooling AC Beschleunigtes Abkühlen / Refroidissement accéléré / Accelerated cooling — G Weichgeglüht / Adouci par recuit / Soft annealed LT.SPEC Laut Spezifikation / Selon spécification / According specification

Kennziff. / Repère / Attribut.	Bezeichnung, Erläuterungen und mögliche Codes / Désignation, explications et codes possibles / Designation, explications and possible codes
B04/B05	Wärmebehandlungsbedingungen Conditions du traitement thermique Heat treatment conditions AH-T Aufheiztemperatur / Temp. d'enfournement / Starting temperature — AH-V Aufheizgeschw. / Vitesse de chauffage / Heating rate HT Haltetemperatur / Temp. de maintien / Holding temperature — HD Haltedauer / Durée de maintien / Holding time AK-T Abkühltemperatur / Temp. de défournement / Final furn. cool. temp. — AK-V Abkühlgeschw. / Vitesse de refroidis. / Cooling rate AM Abkühlmethode unter AK-T / Mode de refroidissement en dessous AK-T / Cooling method below AK-T L Luft / Air / Air — W Wasser / Eau / Water — O Öl / Huile / Oil
B06	Kennzeichnung / Marquage / Marking
B07	Walztafel- / Proben-Nr. -xx — Einzel-Blech-Nr. No. tôle mère / No. d'essai -xx — No. tôle fille Rolled plate No. / Test No. -xx — Single-Plate No.
B08	Schmelzen-Nr. / No. de coulée / Heat No.
B09	Positions-Nr. / Poste No. / Item No.
B10	Stückzahl / Nombre / Quantity
B11-B13	Dicke / Epaisseur / Thickness — Breite / Largeur / Width — Länge / Longueur / Length
B14	Gewicht errechnet / Masse théorique / Mass theoretical
B16	Kundenkennzeichen / Repère client / Customer reference
B17	PE = Nr. der Prüfeinheit innerhalb einer Walztafel PE = No. d'unité d'essai dans une tôle mère PE = No. of test unit within a rolled plate (Bei gequenchten Blechen entspricht der PE der Wärmebehandlungseinheit) (Pour les tôles réalisées par un traitement de trempe, PE correspond à l'unité de traitement thermique.) (For quenched plates, PE respresents the heat treatment unit.)
C01-C99	**Angaben zu Prüfungen an Proben** **Informations sur échantillons** **Information about testing on test samples**
C01	Probenentnahmeort in Bezug zur Erzeugnislänge Prélèvement par rapport à la longeur du produit Location of test sample against length of product K Kopf / Tête / Top — M in halber Länge / A mi-longueur / At mid-length — F Fuß / Pied / Bottom
	Probenentnahmeort in Bezug zur Erzeugnisbreite Prélèvement par rapport à la largeur du produit Location of test sample against width of product 1 Links am Rand / En rive gauche / On the left edge — 2 In der Mitte / A mi-largeur / At mid-width 4 Einviertel Breite / Au quart de la largeur / One fourth of the width 7 Dreiviertel Breite / Au trois quarts de la largeur / Three fourthes of the width 9 Rechts am Rand / En rive droite / On the right edge — Laut Spezifikation / Selon spécification / According specification
C01	Probenentnahmeort in Bezug zur Erzeugnisdicke Prélèvement par rapport à l'épaisseur du produit Location of test sample against thickness of product O Oberflächennah/Obersete / Près de la peau/Face supérieure / Sub surface/Top side — U Oberflächennah/Unterseite / Près de la peau/Face inférieure / Sub surface/Underside

Kennziff. / Repère / Attribut.	Bezeichnung, Erläuterungen und mögliche Codes / Désignation, explications et codes possibles / Designation, explications and possible codes
	M Mitte / Coeur / Middle — W 3/4, D: 1/3, V: 1/4, F: 1/5 — Dicke / Epaisseur / Thickness S: 1/6, A: 1/8, Z: 1/10 X mm unter der Oberfläche / mm sous la peau / mm under surface Y mm unter der Unterseite/mm au dessous face inférieure/mm over underside
C02	Probenrichtung in Bezug zur Hauptwalzrichtung / Ebene Orient. des éprouv. par rapp. au sens de laminage/surface Specimen orient. against main rolling direction/surface L Längs / Long / Longitudinal — Q Quer / Travers / Transversal — S Senkrecht / Travers court / Vertical
C03	Temp. Prüftemperatur / Temp. de l'essai / Test temperature — C Celsius / K Kelvin / F Fahrenheit — RT Raumtemperatur / Temp. ambiante / Room temperature
C10-C29	Angaben zum Zugversuch Informations sur l'essai de traction Information about tensile test
C11	R_e Streckgrenze REH, REL / Limite d'élasticité / Yield strength — Dehngrenze RP02, RT05
C12	R_m Zuglestigkeit / Resistance mécanique / Tensile strength
C13	A Dehnung / Allongement / Elongation L_0 Meßlänge / Longueur entre repères / Gauge length 50 mm, 200 mm, 2IN, 8IN (IN: Zoll, pouces, inches) 5D [ ] = 5,65 x √S₀, 10D [ ] = 11,3 x √S₀ S Anfangsquerschnitt / Section initiale / Original cross section
C14-C15	Weitere Angaben zum Zugversuch Informations supplémentaires sur l'essai de traction Further information about tensile test HZ Haltezeit / Temps de maintien / Holding time R_e/R_m Streckgrenzenverhältnis / Rapport E/R / Yield to tensile ratio N Qualitätsindex / Indice de qualité / Quality index — N1: $R_m/10 + 2,2A$ — N2: $R_m/10 . A$ — N3: $R_m . A$ — N4: $R_m . (A-2)$ Z Brucheinschnürung / Striction / Red. of area
C30-C39	Angaben zur Härteprüfung Informations sur l'essai de dureté Information about hardness test
C30	Prüfverfahren / Methode d'essai / Testing method HP-BL Härteprüfung am Blech / Essais de dureté sur tôle / Hardness test on plate HP-PR Härteprüfung an der Probe / Essais de dureté sur éprouvette / Hardness test on test sample
C 35	Kennwerte der Härteprüfung Critères de l'essai de dureté Hardness test criteria HB Brinell Härte / Dureté Brinell / Brinell hardness — HV Vickershärte / Dureté Vickers / Vickers hardness — HR Rockwellhärte / Dureté Rockwell / Rockwell hardness
C40-C49	Angaben zum Kerbschlagbiegeversuch Informations sur l'essai de résilience Information about impact test
C40	Probenform / Type d'éprouvette / Type of specimen
C41	Probenbreite - Vollprobe (10x10 mm) sofern nicht anders angegeben. Lar. d'éprouvette - Barreau stand. (10x10 mm) sauf spec. contraire. Specimen width - Full size (10x10 mm) unless otherwise specified.

Kennziff. / Repère / Attribut.	Bezeichnung, Erläuterungen und mögliche Codes / Désignation, explications et codes possibles / Designation, explications and possible codes
C45	Kennwerte der Kerbschlagprüfungen Critères de l'essai de résilience Impact testing criteria AV Kerbschlagarbeit / Energie absorbée / Absorbed energy — AK Kerbschlagzähigkeit / Résilience / Absorbed energy per cross sectional area LE Seitliche Breitung / Expansion latérale / Lateral expansion — KR Kristallinität / Cristallinité / Crystallinity — DU Duktilität / Ductilité / Ductility
C50-C59	Angaben zum Faltversuch Informations sur l'essai de pliage Information about bend test
C60-C65	Angaben zum BDWT-Test Informations sur BDWT-Test Information about BDWT-Test
C 65	Kennwerte des BDWT-Test Critères de BDWT-Test BDWT-Test criteria KR Kristallinität / Cristallinité / Crystallinity — DU Duktilität / Ductilité / Ductility
C31/C42 C61	Einzelwerte Valeurs individuelles Individual values
C32/C43 C62	Mittelwert Valeur moyenne Average value
C33/C44 C63	Ergänzende Angaben zu Probenform / Prüfverfahren Inform. supplem. sur le type d'éprouvette / méth. d'essais Further inform. about type of specimen / testing method
C10-C65	* Das Prüfblech ist nicht Bestandteil der Lieferung. Tôle testée ne faisant pas partie de la livraison. Test plate is not part of the delivery.
C66-C69	Ergebnisse von sonstigen Prüfungen an Proben Résultats d'essais supplémentaires sur échantillons Results from supplementary tests on test samples
C70-C99	Chemische Zusammensetzung Composition chimique Chemical composition
C70	Erschmelzungsverfahren Mode d'élaboration Method of steelmaking Y Sauerstoff-Aufblasverfahren / Elaboration à l'oxygène pur / Basic oxygen process — E Elektroofen / Four électrique / Electric furnace
C93	Gießart / Méthode de coulée / Casting method S Strangguß / Coulée continue / Continuous casting — B Blockguß / Coulée en lingot / Ingot casting
C94	FO Formel C-Äquivalent / Legierungsbegrenzung Formule carbone équivalent / limitation d'alliage Formula carbon equivalent / alloying restrictions
C95	Schmelzenbehandlung Traitement de la coulée Ladle treatment
D01-D99	**Angaben zu Prüfungen am Erzeugnis** **Informations sur le contrôle du produit** **Information about testing and inspection on product**
D01	Prüfung von Kennzeichnung, Oberfläche, Form und Maßen Contrôle du marquage, surface, forme et dimensions Checking of marking, surface, shape and dimensions
D02	Ultraschallprüfung Contrôle aux ultrasons Ultrasonic testing
Z01-Z99	**Bestätigungen / Confirmations / Confirmations**

certificate no.: 1 8 8

DH 5114/30 Rev 7 - 10 2000

82 87 2967

FLANSCHENWERK BEBITZ GMBH

Lebendorfer Straße 1, 06420 Bebitz

TÜV CERT DIN ISO 9001:2000 Zertifikat QA-268

Zertifiziert nach 97/23/EG durch die TÜF CERT Zert.-Stelle für Druckger. der TÜF Nord Gruppe, Ben. Stelle, Kenn-Nr. 0045.
Certified acc. to 97/23/EG, certifying body for pressure equipment TÜV Nord group, registration-no. 0045.
Überprüft als Hersteller nach AD-Merkblatt WO/TRD 100 / TRR 100 und VdTÜV-W 350/3, -W354, -W 399

Abnahmeprüfzeugnis/Test report/Certificat de réception

EN 10204-3.1 B / DIN 50049-3.1.B Nr. 0400873

Besteller / Customer / Client: RFF Handels GmbH Carl-Zeiss-Str. 21 D-28816 Stuhr	Zeichen des Herstellerwerkes / Manufacturer's brand / Marque du producteur: B
Erzeugnis / Product / Produit: VORSCHWEISSFLANSCHE / WELDING NECK FLANGES DIN 2632/ DN600/610/ PN 10	Bestell-Nr. / Order-No. / No. de contrat: 099/77707082/EK Pos/It:20
	Stückzahl / Number / Nombre: 150/
Werkstoff / Material / Materiau: C22.8/ DIN 2528 DIN 17243 VDTUEV-W 350/3 normalisiert 880-940°C, ruhende Luft Forg.1050-1150°C; norm.880-940°C; still air	Schmelze Nr./Nr. des Prüfloses / Heat No./Test No. / No. d. coulée/No. d'essai: 517011/1/
Anforderungen / Demands / Demandes: AD-2000-Merkbl.:W0,W9/ TRD 107,TRB 100 DIN 2519 DGR / PED 97/23/EG	Stempel des Abnehmers / Stamp of the testing engineer / Etampe du contrôleur: TKO B

Schmelzanalyse / Heat analysis / Analyse de coulée

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Al	%Mo	%Ni	%Ti	%V	%N	%Nb	%Cu
,19	,20	,83	,011	,002	,19	,031	,04	,10		<,005		,002	,17

Erschmelzungsart / Melting process / Mode de fusion: E

Prüfergebnisse / Test results / Resultats d'essais

Probe/sample/essai Nr. / No. / No.	Lage / Orientation / Position	Temper. / Temp. / Temp. (°C)	ReH / Rp Mpa (N/mm²) 0,2 %	1,0 %	Rm Mpa (N/mm²)	A [%] L_o= 5 d_o	Z [%]	Av / K (J)	Temper. / Temp. / Temp. (°C)	Form / Forme / Form	Härte / Hardness / Durete Brinell
Min.	TANG.	20	250		410	23		31/22 (EINZELW) (Singl.)	20		
Max.					540					Charpy-V	
1	TANG.	20	294		507	30,0	64	84 76 75	20		153
2			300		503	31,7	64	70 78 71			148
3			304		498	31,3	68	89 80 87			150
4			300		509	31,0	66	79 88 81			150

AT: 82872967 - 01

CEV=0,39 CEV=C+Mn/6+(V+Mo+Cr)/5+(Ni+Cu)/15

Herstellung: Geschmiedet oder nahtlos gewalzt

rff Art.-Nr. 3206 "L"

Bebitz, 02.02.04 SB

R. Sparing, Werksachverst.

APZ wurde mit EDV erstellt und ist nach EN 10204 ohne Unterschrift gueltig.

Besichtigung und Ausmessung: o. B.
Results of inspection and measurement w. o.
Inspection et vérification des dimensions w. o.

Die gestellten Anforderungen sind erfüllt.
The a. m. results meet requirements.
Les exigences posée sont accomplies.

certificate no.: 2

1 | 1

rff 22352 11931655/10 321822 87000 08.03.05 82872967 / 1

INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT

INSPECTION CERTIFICATE, ABNAHMEPRÜFZEUGNIS, CERTIFICAT DE RÉCEPTION DU MATERIÉL

VÍTKOVICE STEEL, a.s.

Ostrava-Hulváky
Štramberská 2871/47, PSČ 709 00
ČESKÁ REPUBLIKA

ČSN EN 10204 3.1.B
AD-2000 W1
TRD 101

Č. No. Nr.: 530/2005
Datum Date: 05.01.2005
Strana Page Seite: 1/1

Odběratel, Customer, Besteller, Acheteur:

Ancofer Stahlhandel GmbH
Postfach 14 03 80
45443
Mülheim an der Ruhr
DE

Zakázka č., Purchase Order No., Bestell - Nr., Commande - Nr.: 146585/2004

Objednávka č., Shop Order No., Auftrag - Nr., Ordre No.: 501721/003
255-04

Avizo č., Advice Note No., Avico Nr., Avico No.: 618119

Vagón č., Wagon No., Wagoon Nr.: 315447280407

Hmotnost, Weight, Masse: 11 304 kg

Hot rolled steel plates in the quality P265GH acc to EN 10028,SA 516 Gr.60,-S5 impact test,P275 NH

TÜV CERT
EN ISO 9001:2000 / EN ISO 14001
Certifikáty č. 044003141, 04104 3144

Certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23EC by TÜV CERT.
Certification body for pressure equipment Certificate No. 04 202 2 111 01 0003.
Zertifiziert nach Druckgeräte-Richtlinie 97/23EG durch die TÜV CERT.
Zertifizierungsstelle für Druckgeräte Zertifikat-Nr. 04 202 2 111 01 0003.

klaus.blomeier@ancoferDE.dillinger.biz

Druh, rozměr a hmotnost výrobku, Type, Dimension and weight of products, Art, Abmessungen und Masse der Erzeugnisse, Sorte, dimensions et masse des produits	Jakost, Material quality, Matériel qualité, Qualité	Norma, Standard, Norm, Norme
10-3000-12000 mm	Stav dodaný / As delivered / Lieferungs-zustand / Etat de livraison: P265GH N	EN 10028-2/92
11 304 kg		EN 10029 A/N
4 plates	Stav zkoušený / As tested / Prüfungs-zustand / Etat de éroouvé: P265GH N	EN 10163-2,B/2
		SA 516 Gr.60 + P275 NH

Sa č. / No. Schmelze Nr. / No de la coulée	1	Počet kusů / No.of pieces / Stückzahl / No de pièces	Zkouška č. / Test No. / Probe Nr. / No de l'essai	2	Zkouška tahem, Tensile test, Zugversuchen, Essai de traction: 3	T (°C)	Type 4	Type 6	4 (MPa)	5 (MPa)	6 (%)	7 (%)	Ráz v ohybu (J), Impact test (J), Kerbschlagversuchen (J), Essai de résilience: 3	T (°C)	Type				8
27677	Y	2	4737	A	q	20	ReH	A200	360	473	29.5		l	-51	KV2/7.5	130	197	138	155
							ReH	A5	320	464	41.0		q	-20	KV2/7.5	170	172	138	160
					q	300	Rp0.2		239				q	0	KV2/7.5	164	166	160	163
		2	4739	A	q	20	ReH	A200	364	468	32.0		l	-51	KV2/7.5	158	157	194	170
							ReH	A5	328	472	36.8		q	-20	KV2/7.5	119	110	121	117
													q	0	KV2/7.5	154	148	138	147

KH

Heat	C	Mn	Si	P	S	Cu	Ni	Cr	Mo	V	Ti	Al	N	Nb
27677	0.12	0.89	0.28	0.020	0.005	0.12	0.04	0.10	0.01	0.004	0.002	0.040	0.012	0.003

Heat	Test	plates
27677	4737	709846 001 002
	4739	709848 101 201

N MALIZED:walking beam furnace-length 70m,temperature 900°C/dwell 9min.

VÍTKOVICE STEEL, a.s.
Česká republika

certificate no.: 3
1 | 1

Control of dimensions and results of surface inspection : without objection.
Masskontrolle un Oberflächenbesichtigung : ohne Beanstandung.
Controle de dimensions et controle visuel de surface : sans défauts.

Tímto prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že uvedené výrobky na něž se vztahuje toto prohlášení jsou ve shodě s předpisy, které jsou specifikovány kupní smlouvou. Es wird hiermit auf ausschliessliche Verantwortlichkeit erklärt, dass die hier angeführten Erzeugnisse auf die sich diese Erklärung bezieht, entsprechen den im Kaufvertrag spezifizierten Vorschriften. Thereby we declare to our exclusive responsibility that the mentioned products to which this declaration is in accordance with regulations, which are specified by the contract. Nous déclarons à notre responsabilité exclusive que les produits mentionnés se référant à cette déclaration sont conformes aux prescriptions spécifiées par le contrat d'achat.

Mark of the Manufacturer :
Zeichen des Herstellerwerkes :
Poincon d'usine productrice :

Inspector's Stamp :
Zeichen des Sachverständingen :
Poincon de réception :

OŘJ

VÍTKOVICE STEEL

Rostislav TOMAN
Independent authorized agent
unabhängiger berechtigter Vertreter
nezávislý oprávněný zástupce

1 Způsob výroby oceli, Steelmaking process, Erschmelzung, Mode d'élaboration de l'acier, BO=Y
2 A - Hlava, Top, Kopf, tête; Z - pata, Bottom, Fuss, pied
3 l - podélná, longitudinal, längs; q - příčná, transverse, quer, transversal; t - tangenciální, tangential, tangentiel
r - radiální, radial; z - vertikální, vertical, senkrecht
4 Mez kluzu, Yield Stress, Streckgrenze, Limite d'élasticité
5 Mez pevnosti, Tensile strenght, Zugfestigkeit, Résistance
6 Tažnost A_5, Elongation A_5, Dehnung A_5, Allongement A_5
7 Zúžení Z, Reduction of area Z, Brucheinsch Z, Striction Z
8 Průměr, Average, Mittel, Diamètre
200-F63

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000756913001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-00-15522		29.06.04
0004329693	7198831			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 1

1

certificate no.: 4 / 18

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: Marking: Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: Supplier's mark: Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

ABNAHMEPRUEFSTEMPEL/INSPECTOR'S STAMP/POINCON DU RECEPTIONAIRE

ERZEUGNISFORM
TYPE OF PRODUCT
DESIGNATION DU PRODUIT

GROBBLECH, UNGEBEIZT

PLATES, FLAT, UNPICKLED

TOLE, PLAT, NON DECAPEES

POS. / ITEM / POS.	STUECK ZAHL / NUMBER PIECES / NOMBRE PIECES	GEWICHT GEWOG. / WEIGHT / POIDS	GEWICHT THEOR. / WEIGHT THEO. / POIDS THEO.	SCHMELZE / HEAT NO. / NO. DE COULEE	BLECH-NR / PLATE-NO / NO. DE TOLE	PAKET / BUNDLE / PAQUET
004	12,0 X 2000,0 X 10000 [mm]					
		KG				
	1	1884,000		674979	75210202	
	1	1884,000		*		
	1	1884,000		**		

KG

TRANSPORT-NR./TRANSPORT-NO./NO. DE TRANSPORT
BO-GM9001

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000756913001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-00-15522		29.06.04
0004329693	7198831			02035275207 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 4
2 | 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 2

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen : Specification : Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: Marking: Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: Supplier's mark: Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG VON SCHMELZPROBEN %
CHEMICAL COMPOSITION OF THE LADLE SAMPLES %
COMPOSITON CHIMIQUE SUR ECHANTILLONS DE COULEE %

SCHMELZE / HEAT NR. / NO. DE COULEE	C	SI	MN	P	S	SCHMELZVERFAHR. / HEAT PROCESS / COULEE LABORAT.
674979	,130	,190	,940	,012	,0050	
	AL-G	B-G	CR	CU	MO	
674979	,028	,0001	,080	,040	,010	
	N	NB	NI	TI	V	
674979	,0048	,001	,040	,002	,000	OXYGENSTAHL OXYGEN STEEL OXYGEN PUR

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000756913001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-00-15522		29.06.04
0004329693	7198831			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 4
3 | 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 3

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen : Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN Z U G V E R S U C H
MECHANICAL CHARACTERISTICS T E N S I L E T E S T
CARACTERISTIQUES MECANIQUES E S S A I D E T R A C T I O N

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	TEMP	FO.	R N/MM²	RM N/MM²	R/RM %	L0 MM	A %	AGT %	Z %	RM X A
674979*	714421	1) 0401	+300	0023	215 RP0,2%							
		2) 0004										
		3) 0006										
674979	75210	1) 0601	+ 20	0002	325 RE H	455	71	107	35			15925
		2) 0004			318 RP0,2%			203	27			12285
		3) 0006										
		1) 0401	+ 20	0002	342 RE H	463	74	106	33			15279
		2) 0004			339 RP0,2%			203	26			12038
		3) 0006										

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000756913001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	1-00-15522	29.06.04
*********				02035275207
0004329693	7198831			02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

certificate no.: 4

4 | 8

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 4

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: Marking: Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: Supplier's mark: Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN K E R B S C H L A G BIEGEVERSUCH
MECHANICAL CHARACTERISTICS I M P A C T T E S T
CARACTERISTIQUES MECANIQUES E S S A I D E R E S I L I E N C E

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	FORM B mm	PRUEF-TEMP. GR.C	ARBEIT JOULE 1	2	3	M
674979	75210	1) 0401 2) 0004 3) 0006	0007	- 20	157,0	138,0	146,0	147,0

* PROBEBLECH NICHT IN LIEFERUNG ENTHALTEN
* SAMPLE PLATE NOT INCLUDED IN DELIVERY
* L'ECHANTILION NE FAIT PAS PART DE LA LIVRAISON

L E G E N D E N - L E G E N D S - L E G E N D E S

ALTER :AGED :VIEILLE	ARBEIT :ENERGY :TRAVAILLE	BREITUNG :LAT.EXP :LAT.EXP
BRUCHANT. :SHEAR FACE :DUCTILE	FO.=FORM :TYPE :TYPE	LAGE :POSIT :POSIT
PROBE-NR. :SAMPLE-NO :NO.D'ESS	SCHM.-NR. :HEAT-NO. :NO. DE COULEE	TEMP. :TESTTEMP :TESTTEMP

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000756913001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********			1-00-15522	29.06.04
0004329693	7198831			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 4
5 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B
INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B
CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 5

Werkstoff, Quality, Matériau / Lieferbedingungen; Specification; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE, NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

ZUST.
:STAT.
:ETAT

PROBENZUSTAND
STAT.
ETAT
0004=NORMALISIERT
NORMALIZED
NORMALISE

PROBENLAGE (IST)
POSIT (IST)
POSIT (IST)
0401=QUER KOPF OBERFLAECHE
TRANS. TOP S.
TRANS. TETE S.
0601=QUER FUSS OBERFLAECHE
TRANS. BOTTOM S
TRANS. PIED S

ALTERUNG
AGED
VIEILLE
0006=UNGEALTERT
NOT AGED
NON VIEILLE

PROBENFORM ZUGVERSUCH
TYPE TENSILE TEST
TYPE ESSAI DE TRACTION
0002=FLACHZUG
FLAT TENSILE TEST
EPROUVETTE PLATE DE D'ECHINEMENT
0023=RUNDZUG
ROUND TENSILE TEST
EPROUVETTE ROND

PROBENFORM KERBSCHLAG
TYPE IMPACT TEST
TYPE ESSAI DE RESILIENCE
0007=CHARPY- V
CHARPY- V
CHARPY- V

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000756913001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********			1-00-15522	29.06.04
0004329693	7198831			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

Certificate no.: 4
6 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 6

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

POS. / ITEM / POS.	LIEFERZUSTAND PRODUKT / STATUS PRODUCT / ETAT PRODUIT
004	NORMALISIERT NORMALIZED NORMALISE

ERGEBNIS DER BESICHTIGUNG UND MASSPRUEFUNG: KEINE BEANSTANDUNG

RESULT OF SURFACE CONTROL AND DIMENSIONAL CHECK: SATISFACTORY

RESULTAT DE L'EXAMEN VISUEL ET DIMENSIONNEL: SATISFAISANT

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS - 9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000756913001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	1-00-15522	29.06.04
*********				02035275207
0004329693	7198831			02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 4
7 | 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 7

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

U U THYSSENKRUPP STAHL AG
. .
U U GUETE: SIEHE WERKSTOFF / LIEFERBEDINGUNGEN
U U
U U FUER ERZEUGNISSE NACH BAUREGELLISTE A
U U U U U

THYSSENKRUPP STAHL VERFUEGT UEBER EIN UEBERPRUEFTES
QM-SYSTEM NACH PED 97/23/EG, ANHANG I, ABSATZ 4.3 FUER
STÄHLE NACH EN 10028-1 BIS 6.
RW-TUEV-ZERTIFIKAT: 04 202 2 44 01 0011
UND IST ANERKANNTER WERKSTOFFHERSTELLER GEMAESS
MERKBLAETTER AD-W0/TRD100 UND AD-2000 W0
RW-TUEV-ZERTIFIKAT: 04701 6112
UEBERWACHT DURCH DEN RW-TUEV
(MIT VERZICHT AUF GEGENZEICHNUNG)

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000756913001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********			1-00-15522	29.06.04
0004329693	7198831			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 8

I

certificate no.: 4
8 8

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: Marking: Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: Supplier's mark: Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

THYSSENKRUPP STAHL RUNS AN APPROVED QM-SYSTEM ACC. TO
PED97/23/EC, ANNEX1 CHAP.4.3
WITH RESPECT TO STEEL PRODUCTS COVERED BY EN 10028-1 TO 6.
RWTUEV-APPROVAL CERTIFICAT-NO.: 04 202 2 44 01 0011
THYSSENKRUPP STAHL IS AN ACCEPTED STEEL MANUFACTURER
CONCERNING AD-W0/TRD 100 AND AD-2000 WO
RWTUEV-APPROVAL CERTIFICAT-NO.: 04701 6112
(WITH RENOUNCE OF COUNTERSIGN)

THYSSENKRUPP STAHL DISPOSE D'UN SYSTEME DE GESTION DE LA
QUALITE CONTROLE SELON PED 97/23/EC, APP.I, PARA. 4.3 POUR LES
ACIERS DES NORMES EN 10028-1 A 6.
RW-TUEV-CERTIFICAT: 04 202 2 44 01 0011
ET EST UN PRODUCTEUR DE MATERIAUX RECONNU SELON
PRECRIPTIONS AD-W0/TRD100 ET AD-2000 W0.
RW-TUEV-CERTIFICAT: 04701 6112
SURVEILLE PAR LE RW-TUEV
(AVEC RENONCEMENT A LA CONTRESIGNATURE)

DIESE BESCHEINIGUNG WURDE DURCH EIN GEEIGNETES DATENVERARBEITUNGS-
SYSTEM ERSTELLT UND IST GEMAESS EN 10204,ABS.5 OHNE UNTERSCHRIFT
GUELTIG.

THIS CERTIFICATE HAS BEEN ISSUED BY A QUALIFIED ELECTRONIC DATA
SYSTEM AND IS VALID ACC. TO EN 10204,PARA.5 WITHOUT SIGNATURE.

CE DOCUMENT A ETE ETABLI PAR UN SYSTEME INFORMATIQUE APPROPRIE ET
EST CONFORME SANS SIGNATURE COMME PREVU DANS EN 10204, P. 5.

WERKSSACHVERSTAENDIGER : Schallwig / Stabbert
WORKS EXPERT : Schallwig / Stabbert
EXPERT D'USINE : Schallwig / Stabbert

ZEUGNIS/CERTIFICATE/
NR.(NO.): 000788736001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********			1-F0-15529	08.10.04
0017962372	7199377			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 1

certificate no.: 5
1 8

Werkstoff; Quality; Matériau; Lieferbedingungen; Specification; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
Marking: MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
Marque:

Zeichen des Lieferwerkes: Supplier's mark: Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

ABNAHMEPRUEFSTEMPEL/INSPECTOR'S STAMP

ERZEUGNISFORM
TYPE OF PRODUCT

GROBBLECH, UNGEBEIZT

PLATES, FLAT, UNPICKLED

POS. / ITEM	STUECK ZAHL / NUMBER PIECES	GEWICHT GEWOG. / WEIGHT	GEWICHT THEOR. / WEIGHT THEO.	SCHMELZE / HEAT NO.	BLECH-NR / PLATE-NO	PAKET / BUNDLE
005	15,0 X 3000,0 X 12000 [mm]					
		KG				
	1	4275,000		675941	94421101	
	1	4270,000		675941	94421202	
	2	8545,000		*		
006	20,0 X 2000,0 X 12000 [mm]					
		KG				
	1	3795,000		641344	25870101	
	1	3795,000		641344	25870202	
	1	3795,000		641344	25870303	
	3	11385,000		*		
	5	19930,000		**		

KJ

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/
NR.(NO.): 000788736001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-F0-15529		08.10.04
0017962372	7199377			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 5
2 | 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 2

Werkstoff; Quality; Matériau / Lieferbedingungen; Specification; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

TRANSPORT-NR./TRANSPORT-NO./
318048652859

CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG VON SCHMELZPROBEN %
CHEMICAL COMPOSITION OF THE LADLE SAMPLES %

SCHMELZE HEAT NR.	C	SI	MN	P	S	SCHMELZVERFAHR. HEAT PROCESS
641344	,142	,200	,930	,015	,0012	
675941	,131	,160	,940	,011	,0018	
	AL-G	B-G	CR	CU	MO	
641344	,033	,0001	,050	,030	,010	
675941	,031	,0001	,040	,020	,010	
	N	NB	NI	TI	V	
641344	,0035	,001	,030	,004	,000	OXYGENSTAHL OXYGEN STEEL
675941	,0046	,001	,020	,003	,000	OXYGENSTAHL OXYGEN STEEL

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/
NR.(NO.): 000788736001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-F0-15529		08.10.04
0017962372	7199377			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 5 / 3 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 3

Werkstoff; Quality; Matériau / Lieferbedingungen; Specification; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN Z U G V E R S U C H
MECHANICAL CHARACTERISTICS T E N S I L E T E S T

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE / 2) ZUST. / 3) ALTER	TEMP GR.C	FO.	R N/MM²	RM N/MM²	R/RM %	L0 MM	A %	AGT %	Z %	RM X A
641344*	238061	1) 0401	+300	0023	277							
					RP0,2%							
		2) 0004										
		3) 0006										
641344	25870	1) 0601	+ 20	0002	299	455	66	138	35			15925
					RE H							
		2) 0004			298			203	30			13650
					RP0,2%							
		3) 0006										
		1) 0401	+ 20	0002	311	462	67	138	35			16170
					RE H							
		2) 0004			311			203	30			13860
					RP0,2%							
		3) 0006										
675941*	939821	1) 0401	+300	0023	217							
					RP0,2%							
		2) 0004										
		3) 0006										

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/
NR.(NO.): 000788736001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-F0-15529		08.10.04
0017962372	7199377			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 4

certificate no.: 5 | 4 | 8

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
Marking: MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
Marque:

Zeichen des Lieferwerkes: Supplier's mark: Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	TEMP GR.C	FO.	R N/MM²	RM N/MM²	R/RM %	LO MM	A %	AGT %	Z %	RM X A
675941	94421	1) 0601	+ 20	0002	297	446	67	119	37			16502
					RE H							
		2) 0004			293			203	29			12934
					RP0,2%							
		3) 0006										
		1) 0401	+ 20	0002	330	458	72	120	35			16030
					RE H							
		2) 0004			330			203	28			12824
					RP0,2%							
		3) 0006										

MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN K E R B S C H L A G BIEGEVERSUCH
MECHANICAL CHARACTERISTICS I M P A C T T E S T

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	FORM B mm	PRUEF-TEMP. GR.C	ARBEIT JOULE 1	2	3	M
641344	25870	1) 0401	0007	- 20	157,0	165,0	182,0	168,0
		2) 0004						
		3) 0006						
675941	94421	1) 0401	0007	- 20	172,0	164,0	179,0	172,0
		2) 0004						
		3) 0006						

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appelés en haut étaient livrés en conformité avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/
NR.(NO.): 000788736001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	
*********		1-F0-15529	08.10.04
0017962372	7199377		02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 5
5 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 5

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen : Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

* PROBEBLECH NICHT IN LIEFERUNG ENTHALTEN
* SAMPLE PLATE NOT INCLUDED IN DELIVERY

L E G E N D E N - L E G E N D S

ALTER :AGED	ARBEIT :ENERGY	BREITUNG :LAT.EXP
BRUCHANT. :SHEAR FACE	FO.=FORM :TYPE	LAGE :POSIT
PROBE-NR. :SAMPLE-NO	SCHM.-NR. :HEAT-NO.	TEMP. :TESTTEMP
ZUST. :STAT.		

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS - 9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/
NR.(NO.): 000788736001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********			1-F0-15529	08.10.04
0017962372	7199377			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 6

certificate no.: 5 | 6 8

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: Marking: Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.

Zeichen des Lieferwerkes: Supplier's mark: Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

PROBENZUSTAND
STAT.
0004=NORMALISIERT
NORMALIZED

PROBENLAGE (IST)
POSIT (IST)
0401=QUER KOPF OBERFLAECHE
TRANS. TOP S.
0601=QUER FUSS OBERFLAECHE
TRANS. BOTTOM S

ALTERUNG
AGED
0006=UNGEALTERT
NOT AGED

PROBENFORM ZUGVERSUCH
TYPE TENSILE TEST
0002=FLACHZUG
FLAT TENSILE TEST
0023=RUNDZUG
ROUND TENSILE TEST

PROBENFORM KERBSCHLAG
TYPE IMPACT TEST
0007=CHARPY- V
CHARPY- V

POS. ITEM	LIEFERZUSTAND PRODUKT STATUS PRODUCT
005-006	NORMALISIERT NORMALIZED

ERGEBNIS DER BESICHTIGUNG UND MASSPRUEFUNG: KEINE BEANSTANDUNG

RESULT OF SURFACE CONTROL AND DIMENSIONAL CHECK: SATISFACTORY

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/
NR.(NO.): 000788736001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-F0-15529		08.10.04
0017962372	7199377			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 5
7 | 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 7

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-WL / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

U U THYSSENKRUPP STAHL AG
. .
U U GUETE: SIEHE WERKSTOFF / LIEFERBEDINGUNGEN
U U
U U FUER ERZEUGNISSE NACH BAUREGELLISTE A
U U U U U

THYSSENKRUPP STAHL VERFUEGT UEBER EIN UEBERPRUEFTES
QM-SYSTEM NACH PED 97/23/EG, ANHANG I, ABSATZ 4.3 FUER
STÄHLE NACH EN 10028-1 BIS 6.
RW-TUEV-ZERTIFIKAT: 04 202 2 440 04 10006
UND IST ANERKANNTER WERKSTOFFHERSTELLER GEMAESS
MERKBLAETTER AD-W0/TRD100 UND AD-2000 W0
RW-TUEV-ZERTIFIKAT: 04701 6112
UEBERWACHT DURCH DEN RW-TUEV
(MIT VERZICHT AUF GEGENZEICHNUNG)

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/
NR.(NO.): 000788736001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von
ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-F0-15529		08.10.04
0017962372	7199377			02035275207 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 5
8 | 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 8

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

THYSSENKRUPP STAHL RUNS AN APPROVED QM-SYSTEM ACC. TO
PED97/23/EC, ANNEX1 CHAP.4.3
WITH RESPECT TO STEEL PRODUCTS COVERED BY EN 10028-1 TO 6.
RWTUEV-APPROVAL CERTIFICAT-NO.: 04 202 2 440 04 10006
THYSSENKRUPP STAHL IS AN ACCEPTED STEEL MANUFACTURER
CONCERNING AD-W0/TRD 100 AND AD-2000 WO
RWTUEV-APPROVAL CERTIFICAT-NO.: 04701 6112
(WITH RENOUNCE OF COUNTERSIGN)

DIESE BESCHEINIGUNG WURDE DURCH EIN GEEIGNETES DATENVERARBEITUNGS-SYSTEM ERSTELLT UND IST GEMAESS EN 10204,ABS.5 OHNE UNTERSCHRIFT GUELTIG.

THIS CERTIFICATE HAS BEEN ISSUED BY A QUALIFIED ELECTRONIC DATA SYSTEM AND IS VALID ACC. TO EN 10204,PARA.5 WITHOUT SIGNATURE.

WERKSSACHVERSTAENDIGER : Schallwig / Stabbert
WORKS EXPERT : Schallwig / Stabbert

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

NMH Stahlwerke GmbH i.K.

Abnahmeprüfzeugnis
Inspections certificate
Zertifikat-Nr. **38334**
(DIN EN 10204 - 3.1B)

NMH Stahlwerke GmbH, Postfach 1344, 92231 Sulzbach-Rosenberg

Klöckner Stahlhandel

Europaallee 12 - 14

50405 Frechen

certificate no.: 6

1 | 2

0430019885

Ihre Bestellung-Nr. / vom	43/24358084 — Your order No./of: 13.07.2001
Unsere Auftrags-Nr. / Our order No./item:	80248 / 8
Liefertag / date of delivery	26.11.01
Werkstoffbezeichnung / Material designation	C22.8N/A105/SA105
Abmessung / dimension	180 mm rd./round
Liefermenge / weight	10740 kg
Stückzahl / quantity	10 Stck./pcs.
Erschmelzungsprozeß / melting process	Sauerstoffblasverfahren / Y
Erzeugnisform / type of product	Strangguss gewalzt / rolled from cc-materials
Lieferzustand / heat treatment	normalisiert/normalized
Schmelze / heat No	49446 DN
Umformgrad / degree of deformation	5.41
Zeichen des Herstellwerkes / manufacturer's symbol	NMH
Zeichen des Werkssachverständigen / inspector's symbol	NMH R

Lieferung erfolgte nach technischer Vorschrift: / according to technical regulations No.: DIN17243 01.87, AD-2000-W13 10.00,TRD107 12.96

ASTMA105,TRB100 07.80,DIN1013 11.76,ASME SA105 ADD98,ED98

Sonstige Vermerke: / other remarks: Wärmebeh. 910°C, 2 h;

Chemische Zusammensetzung in % *Chemical composition in %*

C	Si	Mn	P	S	Al	Cr	Ni	Mo	V	Cu	As
0.20	0.27	0.88	0.015	0.002	0.028	0.21	0.06	0.04	0.01	0.06	0.004
Sn	N	B	Ti	Nb	Ca	O	H			CE-Wert	Di-Wert
0.004	0.0080										

Mechanische Eigenschaften *Mechanical properties*

Behandlungszustand der Proben: / conditions of treatment: normalisiert/normalized

Probennr. / sample No.	Proben lage / sample direction	°C	ReH N/mm²	Rm N/mm²	A in %	Z in %	Kerbschlagarbeit *Impact value* ISO-V=Charpy-V: Probennr.	Probenlage	Probenform / type of test piece	°C	J	J	J	Ø J	J/qcm
986k	q	20	317	517	27.0	64.0	986k	q	ISO-V	20	160	124	140	141	
986f	q	20	314	514	27.0	62.8	986f	q	ISO-V	20	156	128	138	141	
987k	q	20	326	519	28.0	66.4	987k	q	ISO-V	20	140	147	147	145	
987f	q	20	326	521	28.4	66.4	987f	q	ISO-V	20	142	144	146	144	

Härtigkeit / hardness

Anlieferungsfestigkeit: / applying hardness: 156 HB 525 N/mm²

Normalisierungsfestigkeit: / normalized hardness

Austenitkorngröße: / austenit core size

Mikroreinheitsgrad K4 - Methode: / micro degree of purity: Sulfid Oxid Gesamt / total

US-Prüfung / ultrasonic test	Verwechslungsprüfung / mixing up test	Riß-Prüfung / flaw detection
nach SEP 1921 PG 3 D/d ohne Mängel	100% geprüft ohne Mängel	

Stirnabschreckversuch *Jominy test*

Härtetemp. / hardening temp.	mm															

Die mech.-technol. Erprobung erfolgte an beiden Enden der Walzlänge von 28,0 m.
Besichtigung und Masskontrolle ohne Mängel
Technological testing was performed at both ends of rolled length of 28,0 m.
Visual testing and test of dimensions: no defects

05.07.02, NMH Stahlwerke GmbH, Qualitätsstelle
Werksachverständiger Renner

NMH Stahlwerke GmbH

Abnahmeprüfzeugnis
Inspections certificate

Zertifikat-Nr. **38334**

(DIN EN 10204 - 3.1B)

NMH Stahlwerke GmbH, Postfach 1344, 92231 Sulzbach-Rosenberg

Klöckner Stahlhandel

Europaallee 12 - 14

50405 Frechen

Ihre Bestellung-Nr. / vom Your order No./of:	43/24358084
Unsere Auftrags-Nr. *Our order No./Item:*	80248 /8
Liefertag *date of delivery*	26.11.01
Werkstoffbezeichnung *Material designation*	C22.8N/A105/SA105
Abmessung *dimension*	180 rd./round
Liefermenge *weight*	10740 kg 10 Stck./Pcs.
Erschmelzungsverfahren *melting process*	Sauerstoffblasverfahren / Y
Erzeugnisform *type of product*	Strangguss gewalzt / rol'ed from cc-materials
Lieferzustand *heat treatment*	normalisiert/normalized
Schmelze *heat No.*	49446
Umformgra *degree of deformation*	5.41
Zeichen des Herstellwerkes *manufacturer's symbol*	NMH
Zeichen des Werkssachverständigen *inspector's symbol*	NMH R

Fortsetzung der mechanischen Eigenschaften Mechanical Properties continued

Probennr. *sample No.*	Probenlage *direction*	°C	ReH N/mm²	Rm N/mm²	A in %	Z in %	Kerbschlagarbeit Impact value								
							Probennr	Probenform	Lage	°C	J	J	J	Ø J	J/qcm
986k	q	450	192												

certificate no.: 6

2 | 2

Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt.
This certificate was machine-made.
05.07. 2002, NMH Stahlwerke, Qualitätsstelle
Werksachverständiger Renner

Rohrwerk Maxhütte 92237 Sulzbach-Rosenberg

MH-ROHR

Eine Niederlassung der: ARI-Baustahl Gesellschaft m.b.H.

Post: 92231 Sulzbach-Rosenberg, Postfach 13 58
92237 Sulzbach-Rosenberg, Rosenbachstr. 11
Bahnstation: Sulzbach-Rosenberg Hütte
Telefon: 09661 60-760
Telefax: 09661 60-823

X Abnahmeprüfzeugnis B / Inspection certificate B / Certificat de réception B DIN 50 049/ EN 10204 - 3.1 B

Bescheinigung der Kontrolle der Produkte durch das Werk NF A 49 000 - 5.2.2.1 Modell D
CERTIFICAT DE CONTRÔLE DES PRODUITS PAR L 'USINE (C.C.P.U.) - ACCEPTANCE CERTIFICATE (NF A 49-000 5.2.2.1.) MODÉLE D (A 49-001)

Besteller/Purchaser/Commettant:

Buhlmann R&F-Stahlhandel GmbH
Postfach 11 03 25

28083 Bremen

Erzeugnisform/Product/Produit: ROHR / TUBE / TUBE

Werkstoff/Lieferzustand
Quality/Condition of delivery
Qualité/Etat de livraison: St 35.8 I

Lieferbedingungen und/oder amtliche Vorschriften / Terms of delivery and/or official regulations / Conditions de livraison et/ou prescriptions officielles:

DIN 2448:02.81/17175:05.79
AD-W4 /Abs. 7, TRD 102, TRB 100
DIN 2470 Teil 1, TRBF 131 T 1

Datum: 06.02.2001

Blatt 1 von 1

Lieferanzeige/delivery note:/concernement l' avis d' expédition Nr./No.: 141 409 vom 05.02.01 | Bestell-Nr./Order No./No. de commande: 18/2763/0

Werks-Nr./Works-No./ No. de l' usine	Pos.	Abmessungen/Dimensions/Dimensions mm	Zeichen/ Bunde	Stück	Gewicht/weight/ poids kg	Meter	Schmelz-Nr./ Heat No./ Coulée No.	Chemische Zusammensetzung (Schmelzenanalyse)/Chem. Composition of cast/composition chimique % C	% Si	% Mn	% P	% S	% Al	% N	% Cu
185 452	78	88,9 x 3,2 min. 6 - max. 7 m	6	308	13.350	2.000,9	21381	0,08	0,23	0,48	0,010	0,016	0,033	0,010	0,060
		Werkstoff entspricht TU 37c NFA 212 (213) Gem. Stoomweezen Rules M 0301													

Erschmelzungsart/melting process/mode d' elaboration: OBM (-Verfahren) Oxygen-Bodenblas-Maxhütte (-Metallurgie)/Oxygen-Bottom Blown Maxhütte

* = E-Stahl

Ergebnis der Prüfungen/Test results/resultats des essais

Pos./ Item	Probe Nr. Test No Epreuve	R eH (N/mm²) ≥	R m (N/mm²)	A 5 (%) ≥
		235	360-480	25
78	1	334	425	34,9
	2	336	428	40,9
	3	323	413	39,2
	4	337	429	39,6
	5	328	429	38,2
		Rm (A-2) > 10500		

X	Besichtigung und Ausmessung/ Inspection and messurement/ Inspection et mesure
X	Zugversuch (s. Tafel)/tensile test (cf. table)/Essai de traction (voir tableau)
X	Ringaufdornversuch/ ring expanding test/Essai d' évasement d' anneau
	Ringfaltversuch/ flattening test/ Essai d' aplatissement
	Ringzugversuch/ ring tensile test/ essai de traction à l' anneau
	Kerbschlag-Biegeversuch/ notched bar impact band test/essai de résilience
	Verwechslungsprüfung: ohne Befund/ test for mixing up steel grade: without evidence/ Essai au confusion de qualités d' acier: néant
	Ultra-Schall Prüfung am Vormaterial: o. Befund / ultrasonic testing on blooms: without evidence / essai d' ultra-son sur blooms: néant
X	Auf Dichtheit geprüft/ Inspected for tightness/Essayés sur étanchéité:
X	Mit Wirbelstrom/with eddy current test/avec courant de Foucault SEP 1925/80
	Mit Wasserinnendruck/ with hydr. test/hydrauliquement à ... bar
X	Die Rohre haben freien Durchgang/ The tubes have free passages/propre/ pas d' objections
X	Walzendtemperatur/ final temperature of rolling/température finale de laminage ca.: 900°C
X	Glühzustand/ annealing condition/ etat recuit
X	einwandfrei/ unobjectionalbie/ irrécusable
	normalisiert/ normalized/ normalisé
	luftvergütet/ air hardened/ trempé à l'air
X	Die mit "X" bezeichneten Prüfungen wurden durchgeführt und nicht beanstandet./ The tests marked with "X" were performed and did not lead to objection./ Les essais marqués d'un "X" étalent accomplis et n' entrainaient pas d' objections.

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellung entspricht
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order
Il est confirmé que le matériel est essayé et conforme aux conditions de la commande

Zeichen des Herstellers:
Mark of the manufacturer:
Signe du manufacture: MH

Zeichen des Sachverständigen:
Inspector's stamp:
Marque de l' inspecteur: MH

Qualitätsstelle /
quality control point
poste de contrôle de qualité
MH ROHR ROSENBERG

Der Werksachverständige
Inspector
inspecteur de l'usine

certificate no.: 1 / 1

130706

Formblatt-Nr.: QSIRW-06-003 Rev. 0 vom 03.03.98

HUTA L. W. Sp. z o. o.
ul. Kasprowicza 132, 01-949 Warszawa
fax: 835-42-22, 834-09-52, tlx: 825351

certificate no.: 8
1 | 3

Abnahmeprüfzeugnis (DIN·50049 – 3.1B / EN·10204 – 3.1B)
Inspection Certificate
Certificato di Collaudo Materiali

Prüf.-Nr. - Inspection No: 15945/04
No. di collaudo:

Blatt - Page - Pagina: 1

Mit Zustimmung des Technischen Übeswachungsvereins Rheinland e. V. vom 16. März 1994.
According to the Technischen Übeswachungsvereins Rheinland e. V. of 16. march 1994.
Approvato dal Technischen Übeswachungsvereins Rheinland e. V. del 16. marzo 1994.
Quality Management System for Material Manufacturer acc.to European Directive 97/23/EC
Certificate –No.:01 202 PL/Q-02 0004

Besteller - Customer - Committente:
WESER-STAHL /D/
K 41002959/211

Bestell-Nr./ Order No./ No. dell'ordine: 2205313

PL /010592085/04-0059
vom / dated / data:
Werks-Nr. / Works No. / Commessa No: 816197/04

Prüfgegenstand - Article - Prodotto: **Warmgewalzt Stahl - Hot rolled bars**

Prüfgrundlagen/Anforderungen / Technical specifications/Requirements / Norma di controllo/Requisiti:
EN 10273 AD2000 W13 TRD107 AD2000 W0/TRD100 TRB100

Werkstoff - Material - Materiale:	Entsprechend - According to - secondo:	Ausgabe - Edition - Edizione:
P250GH N	EN 10273	2000

Lieferzustand - Delivery condition - Stato di fornitura: N

Erschmelzungsart - Melting process - Procedimento di elaborazione: **Elektrostahl - Electric steel**

Kennzeichnung - Marking - Marcatura:

Werkstoff - Quality **P250GH N**
Schmelze - Heat No 128934
Probe Nr - Test No 539-539/A
H.L.W.

Herstellerzeichen - Brand of the manufacturer - Marchio del produttore:
H.L.W.
4 HLW

Stempel des Sachverständigen - Inspector's stamp - Punzone dell' ispettore:

Umfang der Lieferung - Extent of delivery - Descrizione della fornitura:

Pos.-Nr. Item No. No. pos.	Stückzahl No of pieces Numero pezzi	Gegenstand Article Tipo di prodotto	Schmelze Nr. Heat No. No. colata	Probe-Nr. Test No. No. provetta
1/10	15=4480 kg	**Rundstahl - Round steel bars** Ø 90x6000 mm	CA 128934	539-539/A

Die gestellten Anforderungen sind lt Anlagen erfüllt. The requirements are fullfilled as per anex. I risultati sono conformi ai requisiti richiesti come da allegati.

Ort - Place - Localitá
Anlagen: 1.Ergebnis der Prüfungen
2.Chemische Zusammensetzung
(Annexes)
(Allegati)

Datum - Date - Data:
Warszawa 11.03.2004

"Der Technische Überwachungsverein Rheinland e. V. hat mit Schreiben vom 19.10.1994 auf die Gegenzeichnung verzichtet."

Der Sachverständige -
The Inspector - L'ispettore:

HUTA L.W. Ltd
INDEPENDENT QUALITY SUPERVISOR
Eng Jerzy Gedronowicz

Ergebnis der Prüfungen
Tests results
Risultati delle prove

certificate no.: 8
2 3

Anlage - Annex - Allegato 1

Prüf - Nr. 15945/04 Teil Blatt-Nr.
Inspecion No. Part 1 Sheet No. 2
No di collaudo Parte Pag No.

1. Zug-und Kerbschlagbiegeversuch. Tensile and impact test. Prove Di trazione e di resilienza.

Probe-Nr Test No No. di prova	Probenabmessung Dim. of specimen Dim. della provetta		Probenentnahme Specimen Prelievo			Prüftemperatur. Test temperature. Temperatura di prova	Streck / Dehngrenze Yield point. Proof stress Lim. di Snervamento	Zugfestigkeit. Tensile stregth. Carico di rottura.	Bruchdehnung. Elongation. Allungamento.	Brucheinschnurung. Reduction of area. Strizione	1=[J] Schlagarbeit. Energy of impact. Energia di rottura. ISO-V 2=[J/cm²] Kerbschlagzahigkeit. Impact strength. Resistenza. 3=[%] Krist. Bruchanteil. Cryst proportion Rapporto cristallino. 4=[mm*10⁻²] Breitung. Expansion. Espansione 5=[%] Breitung. Expansion. Espansione 6 Härte, (Einheiten) Hardness. Werte, Values, Valon			
	Dicke Thickness Spessore [mm]	Breite Width Largh [mm]	Ort Location Zona	Richtung Direction Senso	Lage Position Posizione	C^0	Re [N/mm²]	Rm [N/mm²]	$L_0=50$ A_5 [%]	Z [%]	1	2	3	Σ/n
EN10273				L	D/6	20	min 250	485-540	min 25					min 47
539	Ø 10			L	D/6	20	390	500	32,0	57,0	130	122	131	128
539/A	Ø 10			L	D/6	20	390	520	33,0	61,5	121	127	126	125

Chemische Analyse Chemical Composition Composizione Chimica [%]

Chargen-Nr Heat-No Colata-No	C	Mn	Si	P	S	Cr	Ni	Cu	Mo	Al	Nb
128934	0,19	0,79	0,22	0,013	0,013	0,11	0,08	0,25	0,02	0,025	0,0020

Masskontrolle und Besichtigung: - positiv
Dimension control and visual inspection: - positive
Controllo dimensionale ed inspezione visiva:

N-900°C- Luft/air Ti=0,0013% V=0,002%
Harte 140-143 HB

Verwechslungsprüfung: Funkenprobe 100% - positiv
Anti-mix test: Spark test 100% - positive
Test antimescolanza:

Ultraschallprüfung auf Langsfehler SEP 1920 III cl.B- positiv
Ultrasonic examination: SEP 1920 III cl.B- positive
Esami ultrasonori;

Ort. Place. Localitá. Datum. Date. Data. Der Sachverständige. The Inspector. L'ispettore.

Warszawa 11.03.2004

HUTA L.W. Ltd
INDEPENDENT QUALITY SUPERVISOR
Eng Jerzy Gedronowicz

HUTA L.W. Sp. z o.o. ul. Kasprowicza132 01-949 Warszawa fax. 22...8340952	INSPECTION CERTIFICATE ABNAHMEPRUFZEUGNIS acc. to EN 10204 / 3.1B	Date/Datum 11.03.2004	No. Certificate Zeugnis Nr 15945/04

Purchaser
Besteller WESER-STAHL /D/ K 41002959/211

Purchaser order
Bestellnummer PL/010592085/04-0059 2205313

Confirmation No
Bestatigung Nr 816197/04

Profile and size Sortiment und Abmessung	Steel grade Stahlqualitat	Heat/Charge	Weight Gewicht	Bundles Bunde	bars Stabe
Ø 90x6000 mm	A105	128934	4480 kg		15

Delivery condition / Lieferzustand

RUNDSTAHL-ROUND STEEL BARS

Notes / Bemerkungen
Identification / Markierung P250GH N
Heat No / Schmelze Nr 128934
Test No / Probe Nr 539-539/A

Chemical analysis Chemische Zusammensetzung ASTM A 105M:96

C	Mn	Si	P	S	Cr	Ni	Cu	Mo
0,19	0,79	0,22	0,013	0,013	0,11	0,08	0,25	0,02
Al	**Sn**	**W**	**V**	**Ti**	**As**	**Ca**	**Nb**	**H**
0,025			0,002	0,0013			0,0020	

Mechanical propertis Mechanische Eigenschaften

Test No Probe Nr	Re N / mm^2	Rm N / mm^2	A4 %	Z %	Charpy V Impact test (J) Schlagarbeit +20^{0}C	Heat treatment test specimens Warmebehandlung der Probe
539 L	390	500	34,0	57,0	130,122,131	Hardned 'C
539/A L	390	520	35,0	61,5	121,127,126	Tempered 'C
						Normaliz 'C air

Hardness in delivery conditons - 140-143 HB
Harte im leferzustand - 140-143 HB

Others
Andere N-900'C-Luft/air

Ultrasonic examination SEP 1920 cl.B gr.3 positive / positiv
Ultraschallprufung

certificate no.: 8
3 3

Spark Test 100% positive
Funkenprobe 100% positiv

Certification office
Zertifikat Buro

HUTA L.W. Ltd
INDEPENDENT QUALITY SUPERVISOR
Eng Jerzy Gedronowicz

INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT

INSPECTION CERTIFICATE, ABNAHMEPRÜFZEUGNIS, CERTIFICAT DE RÉCEPTION DU MATERIÉL

A02

ČSN EN 10204 3.1.B

AD-2000 W1
TRD 101

VÍTKOVICE STEEL, a.s.

A01/A05/ VÍTKOVICE STEEL, a.s.,
Ostrava-Hulváky Štramberská 2871/47, PSČ 709 00
ČESKÁ REPUBLIKA

A03/ Číslo dokumentu, No. Nr. 11271/2005 | Datum Date 07.03.2005 | Strana Page Seite 1/2

A06/ Odběratel, Customer, Besteller, Acheteur

Ancofer Stahlhandel GmbH
Postfach 14 03 80
45443
Mülheim an der Ruhr
DE

A08/ Číslo zakázky výrobce, Manufacturer's works order No., Werksauftrags-nr., Num. de la commande de l'usine productrice: 156089/2005

A07/ Číslo objednávky odběratele, Customer's order No., Kundenbestell-nr., Numero de la commande du client: 501840/013 295-05

A09/ Avizo č., Advice Note No., Avico Nr., Avico No.: 621371

Vagon č., Wagon No., Wagon Nr.: 315439372568

B14/ Hmotnost, Mass, Gewicht, Masse: 16 956 kg

Hot rolled steel plates in the quality P265GH acc.to EN 10028-2/2003

TÜV CERT
EN ISO 9001:2000 / EN ISO 14001
Certificate č. 041003144, 04104 3144

Certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV CERT-Certification body for pressure equipment Certificate-No. 04 202 2 111 01 0003.
Zertifiziert nach Druckgeräte-Richtlinie 97/23/EG durch die TÜV CERT-Zertifizierungsstelle für Druckgeräte Zertifikat-Nr. 04 202 2 111 01 0003.

QMF@as.dillinger.biz

B01/ Výrobek, Product, Erzugnis, Produit, B11-B13/ Rozměry, Dimensions, Masse, B14/ Hmotnost, Mass, Gewicht, Masse	B02/ Druh oceli, Steel grade, Stahlsorte, Nuance de l'acier	B02/ Dodací podmínky, Terms of Delivery, Lieferbedingungen, Conditions de livraison
30-2000-6000 mm 16 956 kg 6 plates	B04/ Dodávaný stav, Product as-delivered condition, Lieferzustand, Etat de livraison: P265GH N B05/ Referenční stav, Reference treatment of samples, Bezugszustand, Traitement de référence des échantillons: P265GH N	EN 10028-2/2003 EN 10029 A/N EN 10163-2,B/2

B08/ Tavba č. Heat No. Schmelze Nr. No de la coulée	C70	B10/ Počet ks No.of pieces Stückzahl No.de pièces	C00/ Zkouška č. Test No. Probenr No de l'essai	C01	C02	C03 [°C]	C10	C11 Type	C13 Type	C11 [Mpa]	C12 [Mpa]	C13 [%]	C14 [%]	Zkouška rázem v ohybu (J), Impact test (J), Kerbschlagversuchkeit (J), Essai de résilience (J) C02	C03[°C]	C40, C41	C42			C43
29737	Y	3	5571	A	q	20	P	ReH	A5	301	442	35.3		l	-46	KV	14	154	190	119
							C	ReH	A50	326	456	39.0		q	-20	KV	189	188	175	184
														q	0	KV	290	226	273	263
		3	5572	A	q	20	C	ReH	A50	322	456	36.6		l	-46	KV	18	131	238	129
							P	ReH	A5	319	451	32.4		q	-20	KV	222	295	258	258
														q	0	KV	289	243	290	274
KP					q	300	P	Rp0.2		216										

Heat	C	Mn	Si	P	S	Cu	Ni	Cr	Mo	V	Ti	Al	N	Nb
29737	0.10	0.85	0.25	0.017	0.007	0.09	0.04	0.07	0.01	0.004	0.002	0.041	0.008	0.003

Heat	Test	plates
29737	5571	729934 001 002 003
	5572	729935 001 002 003

NORMALIZED:walking beam furnace-length 70m,temperature 900°C/dwell 17min.

certificate no.: 9
1 | 2

Control of dimensions and results of surface inspection : without objection.
Masskontrolle un Oberflächenbesichtigung : ohne Beanstandung.
Controle de dimensions et controle visuel de surface : sans défauts.

Tímto prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že uvedené výrobky na něž se vztahuje toto prohlášení jsou ve shodě s předpisy, které jsou specifikovány kupní smlouvou. Es wird hiermit auf ausschliessliche Verantwortlichkeit erklärt, dass die hier angeführten Erzeugnisse auf die sich diese Erklärung bezieht, entsprechen den im Kaufvertrag spezifizierten Vorschriften. Thereby we declare to our exclusive responsibility that the mentioned products to which this declaration is in accordance with regulations, which are specified by the contract. Nous déclarons à notre responsabilité exclusive que les produits mentionnés se réfèrent à cette déclaration sont conformes aux prescriptions spécifiées par le contrat d'achat.

A04/ Značka výrobce:
Symbol of the manufacturer's:
Herstellerzeichen:
Sigle de l'usine:

Inspector's Stamp :
Zeichen des Sachverständigen :
Poinçon de réception :

OŘJ

201, 202/ Potvrzení, Confirmations, Bestätigungen, Confirmations

VÍTKOVICE STEEL
Rostislav TOMAN
Independent authorized agent
unabhängiger berechtiger Vertreter
nezávislý oprávněný zástupce

C01/ Místo odběru zkušebního vzorku: A - Hlava, Top, Kopf, tête; Z - pata, Bottom, Fuss, pied
C02/ Směr zkušebního vzorku: l - podélná, longitudinal, längs; q - příčná, transverse, quer, transversal, t - tangenciální, tangential, tangente; r - radiální, radial; z - vertikální, vertical, senkrecht
C03/ Teplota zkoušení, Test temperature, Prüftemperatur, Temperature d'essai
C10/ Tvar průřezu zkušebního tělesa, P - pramatický, prismatic, prismatisch, C- cylindrický, cylindric, zylindrisch
C11/ Mez kluzu Re, Yield Stress, Streckgrenze, Limite d'élasticité
C12/ Mez pevnosti Rm, Tensile strenght, Zugfestigkeit, Résistance
C13/ Tažnost A, Elongation, Dehnung, Allongement
C14/ Zúžení Z, Reduction of area Z, Brucheinsch Z, Striction Z
C43/ Průměrná hodnota, Mean value, Mittelwerte, Valeur moyenne
C70/ Způsob výroby ocelí, Steelmaking process, Erschmelzung, Mode d'élaboration de l'acier, BO=Y

INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT

INSPECTION CERTIFICATE, ABNAHMEPRÜFZEUGNIS, CERTIFICAT DE RÉCEPTION DU MATERIÉL

A02

ČSN EN 10204 3.1.B

AD-2000 W1

TRD 101

VÍTKOVICE STEEL, a.s.

A01,A05/ VÍTKOVICE STEEL, a.s.,
Ostrava-Hulváky Šrámbenská 2871/47, PSČ 709 00
ČESKÁ REPUBLIKA

A03/ Číslo dokumentu No.Nr.	Datum Date	Strana Page Seite
11271/2005	07.03.2005	2/2

A08/ Číslo zakázky výrobce, Manufacturer's words order No., Werksauftragsnr., Num. de la commande de l'usine productrice: 156089/2005

TÜV CERT

EN ISO 9001:2000 / EN ISO 14001
Certifikáty č. 041003144, 04104 3144

Certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EG by TÜV CERT-Certification body for pressure equipment Certificate-No. 04 202 2 111 01 0003. Zertifiziert nach Druckgeräte-Richtlinie 97/23/EG durch die TÜV CERT-Zertifizierungsstelle für Druckgeräte Zertifikat-Nr. 04 202 2 111 01 0003.

B00/ Tavba č. Heat No. Schmelze Nr. No de la coulée		B10/ Počet ks No.of pieces Stückzahl No de pieces	C00/ Zkouška č. Test No. Probennr No de l'essai		Zkouška tahem, Tensile test, Zugversuchkeit, Essai de traction									Zkouška rázem v ohybu [J], Impact test [J], Kerbschlagversuchkeit [J], Essai de résilience [J]				
	C70			C01	C02	C03 [°C]	C10	C11 Type	C13 Type	C11 [Mpa]	C12 [Mpa]	C12 [%]	C14 [%]	C02	C03 [°C]	C40, C41	C42	C43

VÍTKOVICE STEEL, a.s.
Česká republika

P265GH
DIN EN 10028

certificate no.: 9	
2	2

Control of dimensions and results of surface inspection : without objection.
Masskontrolle un Oberflächenbesichtigung : ohne Beanstandung.
Controle de dimensions et controle visuel de surface : sans défauts.

Tímto prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že uvedené výrobky na něž se vztahuje toto prohlášení jsou ve shodě s předpisy, které jsou specifikovány kupní smlouvou. Es wird hiermit auf ausschliesslicher Verantwortlichkeit erklärt, dass die hier angeführten Erzeugnisse auf die sich diese Erklärung bezieht, entsprechen den im Kaufvertrag spezifizierten Vorschriften. Thereby we declare to our exclusive responsibility that the mentioned products to which this declaration is in accordance with regulations, which are specified by the contract. Nous déclarons à notre responsabilité exclusive que les produits mentionnés se réfèrent à cette déclaration sont conformes aux prescriptions spécifiées par le contrat d'achat.

04/ Značka výrobce:
Symbol of the manufacturer's:
Herstellerzeichen:
Sigle de l'usine:

Inspector's Stamp :
Zeichen des Sachverständigen :
Poinçon de réception :

OŘJ

Z01, Z02/ Potvrzení, Confirmations, Bestätigungen, Confirmations

VÍTKOVICE STEEL.

Rostislav TOMAN
Independent authorized agent
unabhängiger berechtiger Vertreter
nezávislý oprávněný zástupce

1/ Místo odběru zkušebního vzorku; A - Hlava, Top, Kopf, tête; Z - pata, Bottom, Fuss, pied
2/ Směr zkušebního vzorku; l - podélná, longitudinal, längs; q - příčná, transverse, quer, transversal; t - tangenciální, tangential, tangente. r - radiální, radial; z - vertikální, vertical, senkrecht
3/ Teplota zkoušení, Test temperature, Prüftemperatur, Temperature d'essai
0/ Tvar průřezu zkušebního tělesa, P - prizmatický, prismatic, prismatisch, C- cylindrický, cylindric, zylindrisch
1/ Mez kluzu Re, Yield Stress, Streckgrenze, Limite d'élasticité
2/ Mez pevnosti Rm, Tensile strenght , Zugfestigkeit, Résistance
3/ Tažnost A, Elongation, Dehnung, Allongement
4/ Zúžení Z, Reduction of area Z, Brucheinsch Z, Striction Z
5/ Průměrná hodnota, Mean value, Mittelwerte, Valeur moyenne
0/ Způsob výroby oceli, Steelmaking process, Erschmelzung, Mode d'élaboration de l'acier, BO=Y

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000774461001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********			1-00-15522	26.08.04
0004334946	7198831			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10 / 18

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 1

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.C3 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

ABNAHMEPRUEFSTEMPEL/INSPECTOR'S STAMP/POINCON DU RECEPTIONAIRE

ERZEUGNISFORM
TYPE OF PRODUCT
DESIGNATION DU PRODUIT

GROBBLECH, UNGEBEIZT

PLATES, FLAT, UNPICKLED

TOLE, PLAT, NON DECAPEES

POS. / ITEM / POS.	STUECK ZAHL / NUMBER PIECES / NOMBRE PIECES	GEWICHT GEWOG. / WEIGHT / POIDS	GEWICHT THEOR. / WEIGHT THEO. / POIDS THEO.	SCHMELZE / HEAT NO. / NO. DE COULEE	BLECH-NR / PLATE-NO / NO. DE TOLE	PAKET / BUNDLE / PAQUET
003	12,0 X 2000,0 X 8000 [mm]					
		KG				
	1	1501,000		674980	80532102	
	1	1501,000		*		
	1	1501,000		**		

AV

TRANSPORT-NR./TRANSPORT-NO./NO. DE TRANSPORT
318048164046

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000774461001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********			1-00-15522	26.08.04
0004334946	7198831			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10 / 28

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 2

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG VON SCHMELZPROBEN %
CHEMICAL COMPOSITION OF THE LADLE SAMPLES %
COMPOSITON CHIMIQUE SUR ECHANTILLONS DE COULEE %

SCHMELZE / HEAT NO. / NO. DE COULEE	C	SI	MN	P	S	SCHMELZVERFAHR. / HEAT PROCESS / COULEE LABORAT.
674980	,140	,190	,960	,012	,0030	
	AL-G	B-G	CR	CU	MO	
674980	,028	,0001	,060	,030	,010	
	N	NB	NI	TI	V	
674980	,0053	,001	,030	,002	,000	OXYGENSTAHL OXYGEN STEEL OXYGEN PUR

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appelés en haut étaient livrés en conformité avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000774461001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********			1-00-15522	1 26.08.04
0004334946	7198831			☎ 02035275207 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10
3 | 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 3

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN Z U G V E R S U C H
MECHANICAL CHARACTERISTICS T E N S I L E T E S T
CARACTERISTIQUES MECANIQUES E S S A I D E T R A C T I O N

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	TEMP GR.C	FO.	R N/MM²	RM N/MM²	R/RM %	L0 MM	A %	AGT %	Z %	RM X A
674980*	743811	1) 0401	+300	0023	222							
					RP0,2%							
		2) 0004										
		3) 0006										
674980	80532	1) 0601	+ 20	0002	319	457	70	108	26			11882
					RE H							
		2) 0004			316			203	22			10054
					RP0,2%							
		3) 0006										
		1) 0401	+ 20	0002	336	463	73	109	27			12501
					RE H							
		2) 0004			329			203	23			10649
					RP0,2%							
		3) 0006										

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000774461001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-00-15522		26.08.04
0004334946	7198831			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10 | 4 | 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 4

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditons de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
Marking: MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
Marque: MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: Supplier's mark: Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN K E R B S C H L A G BIEGEVERSUCH
MECHANICAL CHARACTERISTICS I M P A C T T E S T
CARACTERISTIQUES MECANIQUES E S S A I D E R E S I L I E N C E

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1)LAGE 2)ZUST. 3)ALTER	FORM B mm	PRUEF-TEMP. GR.C	ARBEIT JOULE 1	2	3	M
674980	80532	1)0401	0007	- 20	142,0	139,0	131,0	137,0
		2)0004						
		3)0006						

* PROBEBLECH NICHT IN LIEFERUNG ENTHALTEN
* SAMPLE PLATE NOT INCLUDED IN DELIVERY
* L'ECHANTILION NE FAIT PAS PART DE LA LIVRAISON

L E G E N D E N - L E G E N D S - L E G E N D E S

ALTER	ARBEIT	BREITUNG
:AGED	:ENERGY	:LAT.EXP
:VIEILLE	:TRAVAILLE	:LAT.EXP
BRUCHANT.	FO.=FORM	LAGE
:SHEAR FACE	:TYPE	:POSIT
:DUCTILE	:TYPE	:POSIT
PROBE-NR.	SCHM.-NR.	TEMP.
:SAMPLE-NO	:HEAT-NO.	:TESTTEMP
:NO.D'ESS	:NO. DE COULEE	:TESTTEMP

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appelés en haut étaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000774461001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-00-15522		26.08.04
0004334946	7198831			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10 / 5 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 5

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

ZUST.
:STAT.
:ETAT

PROBENZUSTAND
STAT.
ETAT
0004=NORMALISIERT
NORMALIZED
NORMALISE

PROBENLAGE (IST)
POSIT (IST)
POSIT (IST)
0401=QUER KOPF OBERFLAECHE
TRANS. TOP S.
TRANS. TETE S.
0601=QUER FUSS OBERFLAECHE
TRANS. BOTTOM S
TRANS. PIED S

ALTERUNG
AGED
VIEILLE
0006=UNGEALTERT
NOT AGED
NON VIEILLE

PROBENFORM ZUGVERSUCH
TYPE TENSILE TEST
TYPE ESSAI DE TRACTION
0002=FLACHZUG
FLAT TENSILE TEST
EPROUVETTE PLATE DE D'ECHINEMENT
0023=RUNDZUG
ROUND TENSILE TEST
EPROUVETTE ROND

PROBENFORM KERBSCHLAG
TYPE IMPACT TEST
TYPE ESSAI DE RESILIENCE
0007=CHARPY- V
CHARPY- V
CHARPY- V

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000774461001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********			1-00-15522	26.08.04
0004334946	7198831			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10
6 | 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 6

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

POS. / ITEM / POS.	LIEFERZUSTAND PRODUKT / STATUS PRODUCT / ETAT PRODUIT
003	NORMALISIERT NORMALIZED NORMALISE

ERGEBNIS DER BESICHTIGUNG UND MASSPRUEFUNG: KEINE BEANSTANDUNG

RESULT OF SURFACE CONTROL AND DIMENSIONAL CHECK: SATISFACTORY

RESULTAT DE L'EXAMEN VISUEL ET DIMENSIONNEL: SATISFAISANT

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000774461001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	
*********		1-00-15522	26.08.04
0004334946	7198831		02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10
7 | 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 7

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

U U THYSSENKRUPP STAHL AG
. .
U U GUETE: SIEHE WERKSTOFF / LIEFERBEDINGUNGEN
U U
U U FUER ERZEUGNISSE NACH BAUREGELLISTE A
U U U U U

THYSSENKRUPP STAHL VERFUEGT UEBER EIN UEBERPRUEFTES
QM-SYSTEM NACH PED 97/23/EG, ANHANG I, ABSATZ 4.3 FUER
STÄHLE NACH EN 10028-1 BIS 6.
RW-TUEV-ZERTIFIKAT: 04 202 2 44 01 0011
UND IST ANERKANNTER WERKSTOFFHERSTELLER GEMAESS
MERKBLAETTER AD-W0/TRD100 UND AD-2000 W0
RW-TUEV-ZERTIFIKAT: 04701 6112
UEBERWACHT DURCH DEN RW-TUEV
(MIT VERZICHT AUF GEGENZEICHNUNG)

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000774461001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-00-15522		26.08.04
0004334946	7198831			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10
8 | 8

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 8

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

THYSSENKRUPP STAHL RUNS AN APPROVED QM-SYSTEM ACC. TO
PED97/23/EC, ANNEX1 CHAP.4.3
WITH RESPECT TO STEEL PRODUCTS COVERED BY EN 10028-1 TO 6.
RWTUEV-APPROVAL CERTIFICAT-NO.: 04 202 2 44 01 0011
THYSSENKRUPP STAHL IS AN ACCEPTED STEEL MANUFACTURER
CONCERNING AD-W0/TRD 100 AND AD-2000 WO
RWTUEV-APPROVAL CERTIFICAT-NO.: 04701 6112
(WITH RENOUNCE OF COUNTERSIGN)

THYSSENKRUPP STAHL DISPOSE D'UN SYSTEME DE GESTION DE LA
QUALITE CONTROLE SELON PED 97/23/EC, APP.I, PARA. 4.3 POUR LES
ACIERS DES NORMES EN 10028-1 A 6.
RW-TUEV-CERTIFICAT: 04 202 2 44 01 0011
ET EST UN PRODUCTEUR DE MATERIAUX RECONNU SELON
PRECRIPTIONS AD-W0/TRD100 ET AD-2000 W0.
RW-TUEV-CERTIFICAT: 04701 6112
SURVEILLE PAR LE RW-TUEV
(AVEC RENONCEMENT A LA CONTRESIGNATURE)

DIESE BESCHEINIGUNG WURDE DURCH EIN GEEIGNETES DATENVERARBEITUNGS-
SYSTEM ERSTELLT UND IST GEMAESS EN 10204,ABS.5 OHNE UNTERSCHRIFT
GUELTIG.

THIS CERTIFICATE HAS BEEN ISSUED BY A QUALIFIED ELECTRONIC DATA
SYSTEM AND IS VALID ACC. TO EN 10204,PARA.5 WITHOUT SIGNATURE.

CE DOCUMENT A ETE ETABLI PAR UN SYSTEME INFORMATIQUE APPROPRIE ET
EST CONFORME SANS SIGNATURE COMME PREVU DANS EN 10204, P. 5.

WERKSSACHVERSTAENDIGER : Schallwig / Stabbert
WORKS EXPERT : Schallwig / Stabbert
EXPERT D'USINE : Schallwig / Stabbert

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-F0-15620		18.10.04
0004341503	7251787			02035275207 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 11
1 / 17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 1

Werkstoff : Quality : Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

ABNAHMEPRUEFSTEMPEL/INSPECTOR'S STAMP/POINCON DU RECEPTIONAIRE

ERZEUGNISFORM
TYPE OF PRODUCT
DESIGNATION DU PRODUIT

GROBBLECH, UNGEBEIZT

PLATES, FLAT, UNPICKLED

TOLE, PLAT, NON DECAPEES

POS. / ITEM / POS.	STUECK ZAHL / NUMBER PIECES / NOMBRE PIECES	GEWICHT GEWOG. / WEIGHT / POIDS	GEWICHT THEOR. / WEIGHT THEO. / POIDS THEO.	SCHMELZE / HEAT NO. / NO. DE COULEE	BLECH-NR / PLATE-NO / NO. DE TOLE	PAKET / BUNDLE / PAQUET
002	8,0 X 3000,0 X 12000 [mm]					
		KG				
	1	2244,000		678145	42964101	
	1	2244,000		678145	42964202	
	1	2244,000		678604	44730101	
	1	2244,000		642820	44731101	
	1	2244,000		642820	44731202	
	1	2244,000		642820	44733101	
	1	2244,000		642820	44733202	
	1	2244,000		642820	44734101	

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	
*********		1-F0-15620	18.10.04
0004341503	7251787		02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 11 2/17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 2

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

	1	2244,000	642820	44734202
	9	20196,000	*	
005	15,0 X 3000,0 X 12000 [mm]			
		KG		
	1	4208,000	642394	44243101
	1	4208,000	642394	44243202
	2	8416,000	*	
008	20,0 X 3000,0 X 12000 [mm]			
		KG		
	1	5611,000	642820	44249101
	1	5611,000	642820	44755101
	1	5611,000	642820	44756101
	3	16833,000	*	
014	40,0 X 3000,0 X 12000 [mm]			
		KG		
	1	11233,000	678606	44744101
	1	11222,000	678606	44749101
	2	22455,000	*	
	16	67900,000	**	

KC

TRANSPORT-NR./TRANSPORT-NO./NO. DE TRANSPORT
318048161703

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS - 9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-F0-15620		18.10.04
0004341503	7251787			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 3

certificate no.: 11
3 | 17

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG VON SCHMELZPROBEN %
CHEMICAL COMPOSITION OF THE LADLE SAMPLES %
COMPOSITON CHIMIQUE SUR ECHANTILLONS DE COULEE %

SCHMELZE / HEAT NO. / NO. DE COULEE	C	SI	MN	P	S	SCHMELZVERFAHR. / HEAT PROCESS / COULEE LABORAT.
642394	,110	,200	1,090	,012	,0020	
642820	,140	,240	,960	,013	,0030	
678145	,132	,210	,910	,015	,0009	
678604	,117	,200	,910	,011	,0010	
678606	,140	,210	,930	,011	,0012	

	AL-G	B-G	CR	CU	MO
642394	,030	,0001	,020	,020	,010
642820	,031	,0001	,070	,030	,020
678145	,029	,0001	,070	,050	,010
678604	,028	,0001	,070	,040	,010
678606	,028	,0001	,060	,040	,030

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirmé que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	18.10.04
*********		1-F0-15620	02035275207
0004341503	7251787		02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 11
4/17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 4

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

	N	NB	NI	TI	V	
642394	,0051	,001	,020	,003	,000	OXYGENSTAHL OXYGEN STEEL OXYGEN PUR
642820	,0071	,001	,040	,003	,000	OXYGENSTAHL OXYGEN STEEL OXYGEN PUR
678145	,0056	,001	,040	,004	,000	OXYGENSTAHL OXYGEN STEEL OXYGEN PUR
678604	,0053	,001	,040	,003	,000	OXYGENSTAHL OXYGEN STEEL OXYGEN PUR
678606	,0042	,001	,030	,003	,000	OXYGENSTAHL OXYGEN STEEL OXYGEN PUR

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS - 9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	
*********		1-F0-15620	18.10.04
0004341503	7251787		02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 11 / 5 / 17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 5

Werkstoff : Quality : Matériau / Lieferbedingungen : Specification : Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN Z U G V E R S U C H
MECHANICAL CHARACTERISTICS T E N S I L E T E S T
CARACTERISTIQUES MECANIQUES E S S A I D E T R A C T I O N

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	TEMP	FO.	R N/MM²	RM N/MM²	R/RM %	LO MM	A %	AGT %	Z %	RM X A
642394*	428791	1) 0401	+300	0023	255 RP0,2%							
		2) 0004										
		3) 0006										
642394	44243	1) 0601	+ 20	0002	303 RE H	443	68	119	34			15062
		2) 0004			300 RP0,2%			203	27			11961
		3) 0006										
		1) 0401	+ 20	0002	330 RE H	457	72	119	35			15995
		2) 0004			326 RP0,2%			203	27			12339
		3) 0006										
642820	44249	1) 0601	+ 20	0002	299 RE H	467	64	138	36			16812
		2) 0004			297 RP0,2%			203	30			14010
		3) 0006										

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	18.10.04
*********		1-F0-15620	02035275207
0004341503	7251787		02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 11 / 6 / 17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 6

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen · Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	TEMP	FO.	R N/MM²	RM N/MM²	R/RM %	LO MM	A %	AGT %	Z %	RM X A
		1) 0401	+ 20	0002	317 RE H	474	67	138	34			16116
		2) 0004			316 RP0,2%			203	28			13272
		3) 0006										
642820	442491	1) 0401	+300	0023	254 RP0,2%							
		2) 0004										
		3) 0006										
642820	44731	1) 0601	+ 20	0002	356 RE H	490	73	087	41			20090
		2) 0004			352 RP0,2%			203	27			13230
		3) 0006										
		1) 0401	+ 20	0002	386 RE H	500	77	089	36			18000
		2) 0004			381 RP0,2%			203	25			12500
		3) 0006										
642820	447311	1) 0401	+300	0004	292 RP0,2%							
		2) 0004										
		3) 0006										

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appelés en haut étaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS - 9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-F0-15620		18.10.04
0004341503	7251787			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 11
7/17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 7

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	TEMP GR.C	FO.	R N/MM²	RM N/MM²	R/RM %	L0 MM	A %	AGT %	Z %	RM X A
642820	44733	1) 0601	+ 20	0002	384 RE H	497	77	088	33			16401
		2) 0004			376 RP0,2%			203	23			11431
		3) 0006										
		1) 0401	+ 20	0002	386 RE H	498	78	088	36			17928
		2) 0004			383 RP0,2%			203	25			12450
		3) 0006										
642820	44734	1) 0601	+ 20	0002	378 RE H	498	76	087	36			17928
		2) 0004			368 RP0,2%			203	25			12450
		3) 0006										
		1) 0401	+ 20	0002	405 RE H	505	80	088	34			17170
		2) 0004			393 RP0,2%			203	24			12120
		3) 0006										
642820	44755	1) 0601	+ 20	0002	298 RE H	468	64	136	36			16848
		2) 0004			297 RP0,2%			203	30			14040
		3) 0006										

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-F0-15620	1	18.10.04
0004341503	7251787		☎	02035275207
			🖷	02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 11 8/17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 8

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER GR.C	TEMP	FO.	R N/MM²	RM N/MM²	R/RM %	L0 MM	A %	AGT %	Z %	RM X A
		1) 0401	+ 20	0002	323	478	68	137	35			16730
					RE H							
		2) 0004			321			203	29			13862
					RP0,2%							
		3) 0006										
642820	44756	1) 0601	+ 20	0002	299	460	65	137	36			16560
					RE H							
		2) 0004			298			203	29			13340
					RP0,2%							
		3) 0006										
		1) 0401	+ 20	0002	325	475	68	137	35			16625
					RE H							
		2) 0004			324			203	29			13775
					RP0,2%							
		3) 0006										
678145*	395261	1) 0401	+300	0004	265							
					RP0,2%							
		2) 0004										
		3) 0006										
678145	42964	1) 0601	+ 20	0002	377	489	77	088	36			17604
					RE H							
		2) 0004			368			203	26			12714
					RP0,2%							
		3) 0006										

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS - 9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	18.10.04
*********		1-F0-15620	02035275207
0004341503	7251787		02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 11 / 9 | 17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 9

Werkstoff; Quality; Matériau / Lieferbedingungen; Specification; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	TEMP GR.C	FO.	R N/MM²	RM N/MM²	R/RM %	L0 MM	A %	AGT %	Z %	RM X A
		1) 0401	+ 20	0002	391	497	79	088	34			16898
					RE H							
		2) 0004			377			203	24			11928
					RP0,2%							
		3) 0006										
678604	44730	1) 0601	+ 20	0002	353	468	75	087	39			18252
					RE H							
		2) 0004			339			203	27			12636
					RP0,2%							
		3) 0006										
		1) 0401	+ 20	0002	376	478	79	088	35			16730
					RE H							
		2) 0004			367			203	25			11950
					RP0,2%							
		3) 0006										
678604	447301	1) 0401	+300	0004	262							
					RP0,2%							
		2) 0004										
		3) 0006										
678606	44744	1) 0601	+ 20	0002	303	456	66	196	37			16872
					RE H							
		2) 0004			285			203	37			16872
					RP0,2%							
		3) 0006										

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	1-F0-15620	18.10.04
*********				02035275207
0004341503	7251787			02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 11 / 10 | 17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 10

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	TEMP GR.C	FO.	R N/MM²	RM N/MM²	R/RM %	L0 MM	A %	AGT %	Z %	RM X A
		1) 0401	+ 20	0002	331	468	71	196	37			17316
					RE H							
		2) 0004			330			203	37			17316
					RP0,2%							
		3) 0006										
678606	44749	1) 0601	+ 20	0002	287	442	65	196	36			15912
					RE H							
		2) 0004			287			203	36			15912
					RP0,2%							
		3) 0006										
		1) 0401	+ 20	0002	302	455	66	196	38			17290
					RE H							
		2) 0004			297			203	38			17290
					RP0,2%							
		3) 0006										
678606*	447721	1) 0401	+300	0023	201							
					RP0,2%							
		2) 0004										
		3) 0006										

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	18.10.04
*********		1-F0-15620	02035275207
0004341503	7251787		02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10 / 11 / 17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 11

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN K E R B S C H L A G BIEGEVERSUCH
MECHANICAL CHARACTERISTICS I M P A C T T E S T
CARACTERISTIQUES MECANIQUES E S S A I D E R E S I L I E N C E

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	FORM B mm	PRUEF-TEMP. GR.C	ARBEIT JOULE 1	2	3	M
642394	44243	1) 0401	0007	- 20	298,0	232,0	234,0	255,0
		2) 0004						
		3) 0006						
642820	44249	1) 0401	0007	- 20	162,0	160,0	155,0	159,0
		2) 0004						
		3) 0006						
642820	44731	1) 0401	0007	- 20	115,0	111,0	146,0	124,0
		2) 0004	7,50					
		3) 0006						
642820	44733	1) 0401	0007	- 20	87,0	98,0	104,0	96,0
		2) 0004	7,50					
		3) 0006						
642820	44734	1) 0401	0007	- 20	109,0	98,0	99,0	102,0
		2) 0004	7,50					
		3) 0006						
642820	44755	1) 0401	0007	- 20	154,0	169,0	154,0	159,0
		2) 0004						
		3) 0006						
642820	44756	1) 0401	0007	- 20	178,0	169,0	162,0	170,0
		2) 0004						
		3) 0006						

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	1-F0-15620	18.10.04
*********				02035275207
0004341503	7251787			02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10 / 12/17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 12

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

SCHM.-NR.	PROBE-NR.	1) LAGE 2) ZUST. 3) ALTER	FORM B mm	PRUEF-TEMP. GR.C	ARBEIT JOULE 1	2	3	M
678145	42964	1) 0401	0007	- 20	135,0	149,0	158,0	147,0
		2) 0004	7,50					
		3) 0006						
678604	44730	1) 0401	0007	- 20	108,0	125,0	110,0	114,0
		2) 0004	7,50					
		3) 0006						
678606	44744	1) 0401	0007	- 20	133,0	165,0	148,0	149,0
		2) 0004						
		3) 0006						
678606	44749	1) 0401	0007	- 20	136,0	111,0	138,0	128,0
		2) 0004						
		3) 0006						

* PROBEBLECH NICHT IN LIEFERUNG ENTHALTEN
* SAMPLE PLATE NOT INCLUDED IN DELIVERY
* L'ECHANTILION NE FAIT PAS PART DE LA LIVRAISON

L E G E N D E N - L E G E N D S - L E G E N D E S

ALTER	ARBEIT	BREITUNG
:AGED	:ENERGY	:LAT.EXP
:VIEILLE	:TRAVAILLE	:LAT.EXP

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********		1-F0-15620		18.10.04
0004341503	7251787			02035275207 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10
13 | 17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 13

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

BRUCHANT. :SHEAR FACE :DUCTILE	FO.=FORM :TYPE :TYPE	LAGE :POSIT :POSIT
PROBE-NR. :SAMPLE-NO :NO.D'ESS	SCHM.-NR. :HEAT-NO. :NO. DE COULEE	TEMP. :TESTTEMP :TESTTEMP
ZUST. :STAT. :ETAT		

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********			1-F0-15620	18.10.04
0004341503	7251787			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10 / 14 17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 14

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque: WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine: THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

PROBENZUSTAND
STAT.
ETAT
0004=NORMALISIERT
NORMALIZED
NORMALISE

PROBENLAGE (IST)
POSIT (IST)
POSIT (IST)
0401=QUER KOPF OBERFLAECHE
TRANS. TOP S.
TRANS. TETE S.
0601=QUER FUSS OBERFLAECHE
TRANS. BOTTOM S
TRANS. PIED S

ALTERUNG
AGED
VIEILLE
0006=UNGEALTERT
NOT AGED
NON VIEILLE

PROBENFORM ZUGVERSUCH
TYPE TENSILE TEST
TYPE ESSAI DE TRACTION
0002=FLACHZUG
FLAT TENSILE TEST
EPROUVETTE PLATE DE D'ECHINEMENT
0004=FLACHZUG
FLAT TENSILE TEST
EPROUVETTE PLATE DE D'ECHINEMENT
0023=RUNDZUG
ROUND TENSILE TEST
EPROUVETTE ROND

PROBENFORM KERBSCHLAG
TYPE IMPACT TEST
TYPE ESSAI DE RESILIENCE
0007=CHARPY- V
CHARPY- V
CHARPY- V

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appelés en haut étaient livrés en conformité avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	
*********		1-F0-15620	18.10.04
0004341503	7251787		02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

Certificate no.: 10
15 | 17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 15

Werkstoff; Quality; Matériau / Lieferbedingungen; Specification; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

POS. / ITEM / POS.	LIEFERZUSTAND PRODUKT / STATUS PRODUCT / ETAT PRODUIT
002, 005, 008, 014	NORMALISIERT / NORMALIZED / NORMALISE

ERGEBNIS DER BESICHTIGUNG UND MASSPRUEFUNG: KEINE BEANSTANDUNG

RESULT OF SURFACE CONTROL AND DIMENSIONAL CHECK: SATISFACTORY

RESULTAT DE L'EXAMEN VISUEL ET DIMENSIONNEL: SATISFAISANT

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande	
*********		1-FC-15620	18.10.04
0004341503	7251787		02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10
16 | 17

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 16

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: / Marking: / Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: / Supplier's mark: / Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

U U THYSSENKRUPP STAHL AG
. .
U U GUETE: SIEHE WERKSTOFF / LIEFERBEDINGUNGEN
U U
U U FUER ERZEUGNISSE NACH BAUREGELLISTE A
U U U U U

THYSSENKRUPP STAHL VERFUEGT UEBER EIN UEBERPRUEFTES
QM-SYSTEM NACH PED 97/23/EG, ANHANG I, ABSATZ 4.3 FUER
STÄHLE NACH EN 10028-1 BIS 6.
RW-TUEV-ZERTIFIKAT: 04 202 2 440 04 10006
UND IST ANERKANNTER WERKSTOFFHERSTELLER GEMAESS
MERKBLAETTER AD-W0/TRD100 UND AD-2000 W0
RW-TUEV-ZERTIFIKAT: 04701 6112
UEBERWACHT DURCH DEN RW-TUEV
(MIT VERZICHT AUF GEGENZEICHNUNG)

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appeles en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS-9000 VDA 6.1

ZEUGNIS/CERTIFICATE/CERTIFICAT
NR.(NO.): 000791680001 DUISBURG-SUED

ThyssenKrupp Stahl
Ein Unternehmen von ThyssenKrupp Steel

DISPO-NR.	Werks-Nr. / Works-No. / No de l'usine	Bestell-Nr. / Order-No. / No de commande		
*********			1-F0-15620	18.10.04
0004341503	7251787			02035275207 / 02035275213

ThyssenKrupp Stahl · 47161 Duisburg

certificate no.: 10 / 17 97

BESCHEINIGUNG ÜBER MATERIALPRÜFUNGEN EN 10204
DOCUMENT ON MATERIALS TESTS EN 10204
DOCUMENT DE CONTROLE DES MATERIAUX EN 10204

ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1 B

INSPECTION CERTIFICATE 3.1 B

CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1 B

Blatt-Nr. / Page-No. / Page-No 17

Werkstoff ; Quality ; Matériau / Lieferbedingungen ; Specification ; Conditions de livraison
P 265 GH / EN 10028-2 - 9.03 / AD2000-W1 / TRD 101 / TRB 100

Kennzeichnung: Marking: Marque:
WERKSTOFF; SCHMELZ-NR., FERTIGUNGS-/PROBE-NR.
MATERIAL, HEAT-NO., MANUFACTURING/SAMPLE-NO.
MATERIEL, NO. DE COULEE,NO. DE FABRICATION/D'EPROUVETTE

Zeichen des Lieferwerkes: Supplier's mark: Marque d'usine:
THYSSEN ThyssenKrupp Stahl

THYSSENKRUPP STAHL RUNS AN APPROVED QM-SYSTEM ACC. TO
PED97/23/EC, ANNEX1 CHAP.4.3
WITH RESPECT TO STEEL PRODUCTS COVERED BY EN 10028-1 TO 6.
RWTUEV-APPROVAL CERTIFICAT-NO.: 04 202 2 440 04 10006
THYSSENKRUPP STAHL IS AN ACCEPTED STEEL MANUFACTURER
CONCERNING AD-W0/TRD 100 AND AD-2000 WO
RWTUEV-APPROVAL CERTIFICAT-NO.: 04701 6112
(WITH RENOUNCE OF COUNTERSIGN)

THYSSENKRUPP STAHL DISPOSE D'UN SYSTEME DE GESTION DE LA
QUALITE CONTROLE SELON PED 97/23/EC, APP.I, PARA. 4.3 POUR LES
ACIERS DES NORMES EN 10028-1 A 6.
RW-TUEV-CERTIFICAT: 04 202 2 440 04 10006
ET EST UN PRODUCTEUR DE MATERIAUX RECONNU SELON
PRECRIPTIONS AD-W0/TRD100 ET AD-2000 W0.
RW-TUEV-CERTIFICAT: 04701 6112
SURVEILLE PAR LE RW-TUEV
(AVEC RENONCEMENT A LA CONTRESIGNATURE)

DIESE BESCHEINIGUNG WURDE DURCH EIN GEEIGNETES DATENVERARBEITUNGS-
SYSTEM ERSTELLT UND IST GEMAESS EN 10204,ABS.5 OHNE UNTERSCHRIFT
GUELTIG.

THIS CERTIFICATE HAS BEEN ISSUED BY A QUALIFIED ELECTRONIC DATA
SYSTEM AND IS VALID ACC. TO EN 10204,PARA.5 WITHOUT SIGNATURE.

CE DOCUMENT A ETE ETABLI PAR UN SYSTEME INFORMATIQUE APPROPRIE ET
EST CONFORME SANS SIGNATURE COMME PREVU DANS EN 10204, P. 5.

WERKSSACHVERSTAENDIGER : Schallwig / Stabbert
WORKS EXPERT : Schallwig / Stabbert
EXPERT D'USINE : Schallwig / Stabbert

ThyssenKrupp Stahl
Abnahmetechnik

Es wird bestätigt, dass die oben genannten Erzeugnisse in Übereinstimmung mit den Bestellvereinbarungen geliefert wurden
It is confirmed that the products named at the top were supplied in accordance with the order agreements
C'est confirme que les produits appe'es en haut etaient livres en conformite avec les accords de commande

ZERTIFIZIERT nach ISO 9001 QS - 9000 VDA 6.1